88STE JAARGANG No.: 107 VRIJDAG 7 MEI 1971

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

SPONTANE MEDEWERKING BIJ VERKIEZINGSONDERZOEK

*Uit eerste resultaten enquete drs. Verton blijkt:*

# DP BLIJFT GROOTSTE PARTIJ

WILLEMSTAD — Uit de eerste resultaten van het verkiezingsonderzoek dat op Curacao gehouden is onder leiding van de socioloog drs. Peter Verton blijkt dat vandaag tussen de 30 en de 34 procent van de kiesgerechtigden hun stem zullen uitbrengen op de DP, dat is ongeveer 21.500 stemmen. OP de NVP–U zullen volgens het oonderzoek tussen de 22 en 26 procent van het aantal kiesgerechtigden hun stem uitbrengen d.i. ongeveer 16.000 stemmen. De MASA zou 10 tot 12 procent van het stemmentotaal krijgen, d.i. ongeveer 7400 stemmen, Frente Obrero tussen de 8 en 10 procent d.i. ongeveer 5900 stemmen. en de MAN 5 tot 7 procent d.i. ongeveer 4000 stemmen. In zetels uitgedrukt zou dit neerkomen op een verdeling van: DP 8, NVP–U 6, MASA 3, Frente 2 en MAN 2 zetels, waarbij rekening moet worden gehouden met het feit dat hierbij wordt uitgegaan van het midden van de marges hetgeen wil zeggen dat ook binnen deze prognose een andere zetelverdeling mogelijk is. Voor het bepalen van de restzetels is namelijk een grotere nauwkeurigheid vereist, dan die welke hier gehanteerd is. Het percentage dat volgens het onderzoek niet zou stemmen ligt tussen 16–18. Voor het verkiezingsonderzoek werd een steekproef van 2356 kiesgerechtigden getrokken uit het volledige kiesregister van Curacao hetgeen wil zeggen dat alle 75 kiesdistricten er evenredig in vertegenwoordigd zijn. Van deze 2356 konden tijdens de enquetering die plaats vond van 26 t/m 30 april 1739 personen bereikt worden. Hiervan bleef een netto aantal verwerkbare antwoorden over van 1451. De conclusies die uit deze 1451 antwoorden getrokken kunnen worden zijn volgens statistische maatstaven representatief voor de Curacaose kiesgerechtigde bevolking met een betrouwbaarheidspercentage van 90 procent.

## Resultaten gerelativeerd

Bij het vrijgeven van deze resultaten bracht drs. Verton naar voren dat de uitkomsten tot op zekere hoogte gerelativeerd moeten worden. In de groep die niet bereikt werd zijn n.l. waarschijnlijk jonge, werkende en ongehuwde mensen het sterkst vertegenwoordigd. Ee Curacaose vrijgezel is doorgaans gemiddeld drie kwartier per dag thuis bereikbaar. Dit zou de resultaten enigszins kunnen beïnvloeden. Verder is het mogelijk dat onder de 183 ondervraagden die hun medewerking aan het onderzoek weigerden te geven stemmers van één of andere partij relatief sterker vertegenwoordigd zijn. Tenslotte ligt er een bepaald tijdsverloop tussen het moment van enqueteren en het uitbrengen van de stemmen. Het is uiteraard mogelijk dat een ondervraagde in dit tijdsbestek zijn partijkeuze heeft gewijzigd. Men zou kunnen veronderstellen dat de buitendistricten bij het onderzoek minder respons opleverden dan de stadswijken. Maar het is juist vanwege de ontoegankelijkheid voor buitenstanders van de knoekoe en van een aantal volksbuurten dat het onderzoek zich over vijf dagen heeft uitgestrekt. In de laatste drie dagen werden vooral deze districten intensief bewerkt door de enqueteurs.

### Man-vrouw

Als men de resultaten van het verkiezingsonderzoek van drs. Peter Verton bekijkt i.v.m. de partijkeuze naar geslacht dan komt naar voren dat Frente en MAN de mannelijke kiesgerechtigden het meest aanspreken. Van de respondenten op Frente zouden stemmen waren 56.7 procent mannen en bij MAN 55.4 procent. De partijen die de grootste aantrekkingskracht bleken te hebben voor vrouwen waren de NVP—U en de MASA met respectievelijk 57.9 en 56.9 procent vrouwen onder hun stemmers. Het percentage vrouwen bleek overigens onder de niet-stemmers het hoogst namelijk 58.5 procent. Bekijkt men de partijkeuze aan de hand van de leeftijden dan ziet men dezelfde tendens als bij de lezersenquete van de Amigoe namelijk dat jeugdige stemmers het meest te vinden zijn bij MAN en Frente en oudere stemmers bij de NVP--U en de DP. De partijkeuze vergeleken met de inkomensgroepen geeft het volgende beeld: in de laagste inkomensgroep zijn de NVP—U en de DP het sterkst vertegenwoordigd, met respectievelijk 41.8 en 34.9 procent in de inkomensgroep weekinkomen beneden f. 60 en maandinkomen beneden f. 255. Frente is opvallend sterk vertegenwoordigd in de middengroep met 38.3 procent in de klasse weekinkomen f. 80 — f. 124 en maandinkomen f. 340 — f. 529.

MAN-stemmers vindt men het meest in de hogere inkomensgroepen namelijk 62.5 procent in de inkomensgroepen weekinkomen f. 125 — f.249 of maandinkomen f. 530 — f. 1049 en weekinkomen meer dan f. 250 of maandinkomen meer dan f. 1050.

De tabel die aangeeft de verschuivingen in partijkeuze vergeleken met de statenverkiezingen in 1969, uitgedrukt in procenten van het stemmentotaal uit te brengen op de partijen die deelnemen aan de eilandsraadverkiezingen van vandaag ziet er als volgt uit:

| Van de kiezers die nu stemmen | | Stemden bij de statenverkiezingen 1969: (in procenten van per partij uit te brengen stemmen 1971) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | DP | Frente | NVP/COP | PRP/ASP/CSU | URA | Niet gestemd |
| Onbekend | (100% — 70) | 41.4 | 18.6 | 14.3 | 1.4 | 4.3 | 17.1 |
| DP | (100% — 441) | 85.3 | 2.0 | 2.7 | 0.2 | 0.7 | 8.6 |
| FRENTE | (100% — 120) | 10.8 | 57.5 | 11.7 | 1.7 | 4.2 | 12.5 |
| MAN | (100% — 83) | 19.3 | 20.5 | 13.3 | 3.6 | 18.1 | 24.1 |
| MASA | (100% —153) | 56.9 | 11.8 | 5.9 | — | 7.2 | 15.7 |
| NVP-U | (100% — 330) | 4.2 | 7.0 | 72.7 | 0.6 | 6.1 | 8.8 |
| Niet-stemmers | (100% — 241) | 24.5 | 11.6 | 7.5 | 1.2 | 3.7 | 49.8 |

Drs. Verton noemde het slagen van zijn verkiezingsonderzoek voor een groot deel afhankelijk van de spontane medewerking van leerlingen van het Radulphus College en Peter Stuyvesant College, en van leraren en onderwijzers en een aantal dames die als enqueteurs en enquetrices optraden. Voorts hebben een aantal personen bij de voorbereiding van de enquete en de verwerking van de gegevens zich volledig ingezet om van dit onderzoek iets te maken. Tenslotte is het uiteindelijke succes van dit onderzoek uiteraard voor een niet onbelangrijk deel te danken aan de respondenten die aan dit voor Curacao nieuwe fenomeen in overgrote meerderheid hun medewerking verleende.

Tabel voorgenomen partijkeuze eilandsraadsverkiezingen Curacao 1971 van de 1379 respondenten die hun keuze bekend maakten:

| | | |
|---|---|---|
| DP | 447 | (32.4%) |
| Frente | 123 | ( 8.9%) |
| MAN | 83 | ( 6.0%) |
| MASA | 153 | (11.1%) |
| NVP-U | 323 | (24.1%) |
| Niet-stemmers | 241 | (17.5%) |

## „ Pro Korsow " in aktie tegen gezaghebber

WILLEMSTAD — De „Akshon Pro Korsow" heeft vanmorgen in een telegram gericht aan alle Antilliaanse politicus laten weten dat zij een handtekeningenactie gaat houden met de bedoeling om een publieke motie van wantrouwen in te dienen tegen gezaghebber A. E. Kibbelaar. Op de politici wordt een beroep gedaan deze motie over te nemen, waarbij Pro Korsow zich vooral richt tot de kandidaten voor de eilandsraadverkiezingen.

Pro Korsow is het niet eens met het feit dat de gezaghebber aan de DP vergunning heeft verleend voor het afsteken van vuurwerk. Het volk wilde dit niet hebben en de beslissing van het plaatselijk hoofd van politie druist in tegen de democratie, aldus Akshon Pro Korsow.



CARDIF. — De Britse zanger Dickie Valentine en twee musici zijn donderdag om het leven gekomen toen hun auto in de buurt van Cardif tegen een stenen borstwering van een brug botste. De 41-jarige zanger, die als loopjongen in theaters begon en tot een van de topsterren in Engeland opklom, keerde van een optreden in een nachtclub naar zijn hotel terug toen het ongeluk gebeurde.



*WILLEMSTAD — Lijstaanvoerder van de nieuwe partij MAN, ir. Don Martina, bracht vanmorgen om kwart voor tien zijn stem uit bij het stembureau no. 14, de St. Theresia-kleuterschool te Sta. Maria. DP-leider R. Isa bracht zijn stem uit in het Maria College aan de Gouv. Van Lansbergenweg en Juancho Evertsz, van de NVP-U in de Kon. Julianaschool aan de Fokkerweg. MASA-leider Ciro Kroon was in alle vroegte al aanwezig in de Sta. Claraschool te Jandoret. Frente-Leider Papa Godett stemde in de St. Jozef kleuterschool aan de Mgr. Nieuwindstraat.*



*In de morgenuren geringe opkomst van kiezers*

# Verkiezingsdag stil begonnen

WILLEMSTAD — Over het hele eiland waren vanmorgen een groot aantal mensen van de verschillende politieke partijen, bijzonder vroeg op de been om vandaag een punt te zetten achter de wekenlange verkiezingsstrijd. Reeds om zeven uur kon men mensen in demonstratief geel, groen, rood, paars en oranje zien, pamfletten ronddelend en hopend op deze manier de kiezers nog op de valreep te kunnen beïnvloeden. Met hetzelfde doel waren ook tal van grote borden bij de stembureaus neergezet van de verschillende aan de verkiezingen deelnemende partijen. Bepaald ontroerend en hoopgevend zijn de fraaie voertuigen met opschrift TRANSPORT, waarmee op deze voor hun zo belangrijke dag de politieke partijen behulpzaam hun kiezers naar en van stembureaus vervoeren. Ouden van dagen worden zorgzaam gesteund bij het instappen en vermoeide huismoeders opgewekt aangemoedigd. Het moet een verrukkelijke ervaring zijn voor mensen, die in afgelegen wijken wonen en reeds jarenlang hopen op een goed geregeld openbaar vervoer, om vandaag zo in de watten te worden gelegd. . . .

Hoewel er volgens een woordvoerder van de politie geen moeilijkheden worden verwacht is toch het hele politiekorps op de been gebracht. Er lopen overal politiepatrouilles door de straten en vooral in de buurt van de stemlokalen is de politiebezetting hoog. Het politiepersoneel zal, totdat vanavond de uitslagen bekend zijn gemaakt en alles weer rustig is, op de been blijven.

In tegenstelling tot het politiepersoneel, dat maar even vrij krijgt om hun stem uit te gaan brengen, zijn over het algemeen de meeste grote ondernemingen 's morgens of 's middags gesloten. Het personeel van de Shell, de banken en de overheid heeft de middaguren vrij gekregen. De supermarkets echter zijn de hele ochtend gesloten maar openen 's middags weer hun deuren. De winkels werken voor het merendeel met een „shiftsysteem" waarbij een deel van het personeel 's morgens vrij is en het andere deel 's middags. Verschillende zaken die vandaag gewoonlijk een halve dag gesloten zijn staan nu de hele dag op non-actief. In kringen van het zakenleven uitte men zijn ontevredenheid over het feit dat men op Curacao het personeel vijf hele uren vrijaf moet geven, terwijl men op Aruba volstaan heeft met drie uren.Een rampisdit echter nietomdat het zoals overal elders op het eiland ook in de stad bijzonder rustig is. Als voorzorgsmaatregel is vanaf gisteravond zes uur het hele eiland drooggelegd, hetgeen wil zeggen dat er geen sterke drank wordt verkocht.

Vanmorgen bleken nog 2200 oproepingskaarten om te gaan stemmen niet afgehaald te zijn bij het Bevolkingsbureau. Hierbij inbegrepen de kaarten van degenen, die sedert 31 januari zijn overleden of verhuisd (ongeveer tweehonderd). Ruw gezegd betekent dit dat ruim drie procent van de stemgerechtigden van de moeite nog niet hadden ondernomen om de oproepingskaart op te halen. Dit blijft echter de gehele dag nog mogelijk bij het Bevolkingsbureau. Daar had men de indruk, dat velen tot de laatste dag gewacht hadden, want vanmorgen vroeg al meldden er zich de nodige mensen om de betrokken kaart op te halen.

Eén ding bleken vanmorgen tussen negen en half tien alle stembureaus gemeen te hebben: rust. Deze kwalificatie werd zowel te Westpunt als in het meest oostelijke stembureau te Seru Grandi gebruikt. Wel leverde een willekeurige steekproef de voorzichtige conclusie op, dat men in de stadsdistricten kennelijk meer in de eerste morgenuren stemt dan buiten de stad. Bij stembureau 1, de Petrusschool te Westpunt bv deelde men mee, dat het „erg rustig" was. In stemdistrict 4, Sint Jansschool te Barber, verklaarde men, dat „het niet druk was. Precies als in 1969".Stembureau 7, Michaelschool te Boca San Michiel, gaf als zijn mening „dat het hier naar behoren ging", daarbij doelend op het geringe aantal kiezers dat zich tot tien over negen had gemeld. „Niet druk", werd gemeld door stembureau 32 (Lourdesschool te Bonam). Van de 801 kiezers hadden toen zestig hun stem uitgebracht. Te Seru Grandi (Don Giovannischool, stembureau 44) hadden op het ogenblik 55 stemgerechtigden hun plicht gedaan: er kunnen daar 922 mensen hun stem uitbrengen. In stembureau 55, Sociedad Bolivariana te Scharloo hadden van de 718 stemgerechtigden er 78 al gestemd om twintig over negen. Bij stembureau 62 (Philomenaschool te Otrobanda) hadden toen al negentig mensen (totaal aantal: 587) gestemd.

# Antilliaan Van S. in Ede aangehouden

EDE. — Robert van S. (21), de Antilliaan die wordt verdacht van moord op twee Belgische politiemannen, is gisteravond in Ede gearresteerd. Een aanrijding, die hij in Ede veroorzaakte was aanleiding tot een speurjacht. Van S. liet de auto achter en ging er vandoor. Hij werd echter herkent, door mensen die alarm sloegen.

Volgens de koninklijke marechaussee kan hij naar Ede zijn gekomen, omdat hij daar veel contacten had. Hij werd veel in bars gezien en mogelijk heeft hij er een vriendinnetje.

De marechaussee vond in zijn auto pistoolmunitie, maar geen wapens. Ondertussen waren enkele honderden mannen ingezet om Van S. op te sporen.

In de Arthur Koolkazerne te Ede was het op een gegeven ogenblik opgevallen, dat een toilet steeds bezet bleef. Gewapende militairen van deze kazerne riepen de man op het toilet toe naar buiten te komen. Die deed dit en inderdaad bleek het Van S. te zijn. Met de handen omhoog kwam hij naar buiten.

Toen Robert van S. door deze militairen werd opgebracht, liet hij ineens zijn handen zakken en rende weg. De militairen zonden hem wel enkele schoten achterna, zonder hem te raken. Hij kon in het donker ontkomen.

Enige tijd daarna werd Robert van S. opnieuw op het kazerneterrein gesignaleerd. Er waren inmiddels patrouilles op en buiten het kazerneterrein aanwezig. Rond de Arthur Koolkazerne was een ring van militairen en politie gelegd. Het gelukte ten slotte enige militairen de vluchteling te pakken, waarna een marechaussee, die goed bedreven was in judo, hem in de houdgreep nam. Dat gebeurde om tien voor vier in de nacht van donderdag op vrijdag.

De hoogstgevaarlijke arrestant bleek in zijn broekzakken twee verdedigingshandgranaten te hebben, zie een zware scherfwerking hebben. Wanneer hij die naar zijn achtervolgers had geworpen, aldus een woordvoerder van de koninklijke marechaussee, zouden de gevolgen zeer ernstig zijn geweest.

Na zijn arrestatie werd Van S. overgebracht naar de marechaussee-kazerne te Ede. De commandant van de marechaussee liet direct een dokter waarschuwen, omdat de jongeman gewond was. Hij bloedde aan zijn neus en uit een wond aan zijn arm. Volgens de dokter waren dit oude wonden die weer waren gaan bloeden.

Het onderzoek in deze zaak zal verder worden geleid door luitenant -kolonel Weekenstroo, hoofd van het bureau bijzondere criminele onderzoeken van de staf koninklijke marechaussee, die ook de internationale contacten tijdens de speurtocht naar Robert van S. in België en Nederland heeft onderhouden.

De marechaussee verwacht dat er tijdens de verhoren van de jongeman veel andere zaken aan het licht [illegible] komen.

*MENING IN EUROPESE KRINGEN:*

# Oorzaak monetaire crisis bij V.S.

BRUSSEL/WILLEMSTAD. — Het monetair comité van de E.E.G. is sinds gistermiddag in Brussel bijeen om te beraadslagen over de huidige monetaire crisis. Tot welke overwegingen en conclusies deze commissie uiteindelijk zal komen, blijft voorlopig onbekend, want de commissie doet haar werk in het diepste geheim. Een commissie-standpunt is dat de huidige monetaire crisis in de eerste plaats te wijten is aan het overkomen naar Europa van fundamentele Amerikaanse problemen.

In E.E.G.-kringen wordt het niet fair geacht dat Europa die problemen zou moeten oplossen. Inmiddels heeft de Amerikaanse minister van Financiën gezegd dat zijn regering de internationale monetaire situatie nauwlettend volgt, maar dat een beslissing ove; een wijziging van de pariteiten berust bij andere landen. Wel gaf hij opnieuw de verzekering dat de V.S. zoveel mogelijk willen samenwerken bij het oplossen van de huidige problemen. Een financiële deskundige te Willemstad tekent hierbij het volgende aan:

De aanhoudende speculatie tegen de dollar heeft er tenslotte toe geleid dat verschillende centrale banken zich genoodzaakt zagen de steun aan de dollar (tijdelijk) stop te zetten. Achtergrond van de onrust over de dollar is als steeds het voortdurende betalingsbalanstekort in Amerika. Ondanks de opnieuw herhaalde verzekering van de Amerikaanse minister van Financiën dat de regering-Nixon ernst maakt met maatregelen ter verbetering van de betalingsbalans, heeft er weinig vertrouwen dat de Verenigde Staten dit tekort zonder steun van buiten af zullen kunnen opheffen.

De grootste stroom van dollars vond haar weg naar de Bondsrepubliek, waar de regering voor de keus kwam te staan van het accepteren van de daaruit voortvloeiende inflatie of van het loslaten van de koers.

### Overleg

Aangenomen mag worden dat de laatste dagen druk overleg is gepleegd tussen de presidenten van een aantal centrale banken waarbij overeengekomen werd dat Duitsland niet alleen tot een loslaten van de koers zou overgaan — met alle nadelige consequenties voor de E.E.G. landbouwpolitiek — maar dat de landen met sterke valuta's gezamenlijk actie zouden ondernemen. Zowel de Bundusbank als onder meer De Nederlandse Bank hadden de laatste dagen grote bedragen aan contante dollars moeten kopen, teneinde te voorkomen dat de koers onder het laatste interventiepunt zakte.

Het was allang duidelijk dat men niet onbeperkt de aangekochte dollars uit de markt zou kunnen blijven opnemen en de gezamenlijke stap van een aantal centrale banken de steun aan de dollar stop te zetten, kwam dan ook niet onverwacht. Om na het loslaten van de koers ten opzichte van de dollar een ongewenste speculatie op een revaluatie voor de voornaamste Eurovaluta — met uitzondering van het Pond Sterling — tegen te gaan, werd tevens besloten de valuta-handel op te schorten. Vanaf woensdag worden alleen nog advieskoersen afgegeven; de officiële notering is gestaakt.

In verband hiermee heeft ook de Bank van de Nederlandse Antillen eveneens besloten tot nader bericht alle valutatransacties op te schorten. Het is aan te nemen dat zolang de voornaamste Europese wisselmarkten gesloten blijven en de banken in de Nederlandse Antillen daardoor niet in staat zijn hun valutapositie af te dekken, bovengenoemde maatregel gehandhaafd blijft.

## Nieuw zittingsjaar Staten

WILLEMSTAD — Traditiegetrouw zal a.s. dinsdag (tweede dinsdag in mei) het nieuwe zittingsjaar (1971/1972) van de Staten geopend worden. Gouverneur drs B. Leito houdt dan zijn jaarrede. De plechtigheid begint om negen uur 's morgens.

# AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Can Heironymus Merkin ever forget Mercy Humppe and find true happiness? WEST-END: 19.00 en 21.00 Midnight raid. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The castle of Fumanchu; 23.30 Death rides a horse.

DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The daughter I a woman part III; 24.00 One night at Dinne. CINE-RIO: 20.00 Jenny.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Veeris en morgenavond te Barber.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23281; PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929.

ZATERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor New York en Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

AANKOMST: 10.00 Hr Ms Groningen.
AANGIFTE: 08.00-10.00 leerlingen voor Schweitzerschool en Marnixkleuterschool.

SPORT
HOFFMAN-VOETBALTOERNOOI: 16.30 M.S.V. 2 vs Asiento 2 - MSV-veld.

# Beter resultaat Kon. Shell groep

DEN HAAG. – Het nettoresultaat van de maatschappijen der Koninklijke/Shell-groep over het eerste kwartaal van 1971, na aftrek van de aanvullende afschrijvingen, bedroeg pond sterling 106,9 miljoen, een stijging van 15,4 pct. ten opzichte van het eerste kwartaal van 1970.

De in het eerste kwartaal buiten Noord-Amerika verkochte hoeveelheden ruwe olie en olieprodukten waren 5,7 pct. hoger dan in de overeenkomstige periode van 1970. Het hogere nettoresultaat is voornamelijk te danken aan het feit dat de marges een verbetering te zien gaven ten opzichte van het zeer lage niveau van begin 1970. Prijsstijgingen in de meeste afzetgebieden boden compensatie voor de kostenstijgingen veroorzaakt door de hogere belastingen en royalties die gedurende het eerste kwartaal in de belangrijkste produktielanden verschuldigd waren. De chartertarieven voor tankers – hoewel aanzienlijk hoger dan in de overeenkomstige periode van 1970 – waren lager dan in de tweede helft van dat jaar.

In april werd met de Nigeriaanse regering overeenstemming bereikt, terwijl regelingen met betrekking tot ruwe olie uit het oostelijk Middellandse-Zeegebied op korte termijn kunnen worden tegemoet gezien. De gevolgen hiervan zullen zich in de loop van dit jaar volledig doen gevoelen, waardoor de druk op de kosten zal blijven voortduren.

# Rode impressies

WASHINGTON. – Goede avond kameraden. Dit is Wo Pang van de Mao-Tse-Tung Broadcasting System in Peking. Met mij in de studio zijn vanavond de leden van het Gin Rummy Team van onze volksrepubliek. Vorige week, in een plotselinge diplomatieke opwelling inviteerden de Amerikanen ons team om de US te bezoeken voor een wedstrijd in de Gin Rummy Doubles Classic te Pebble Beach, California. Het was de eerste keer dat onze mensen een kijkje achter het nylon gordijn mochten nemen en vanavond zullen zij over hun ervaringen in dit meest misterieuze land van alle Westerse landen vertellen.

Laat ik beginnen met Tai Bun, de aanvoerder van ons team. „Kameraad Bun, wat maakte tijdens je bezoek aan de VS de meeste indruk op je". „De onvriendelijkheid van de mensen. Overal waar we kwamen zeiden de mensen; wij mogen het dan niet met jullie eens zijn, maar wij houden van Chinees eten." „Kameraad Lo Song, vond je de Amerikanen goed gekleed? De ouderen schenen genoeg kleren te hebben, maar de jongeren waren erg warm. Alle jonge mensen die wij zagen droegen gescheurde broeken, vuile zweettruitjes en niemand van hen had schoenen aan. Onze tolk vertelde ons dat de jonge mensen in Amerika zo gekleed willen gaan, maar wij wisten natuurlijk dat dit kapitalistische propaganda was. Waarom zouden mensen die het zich kunnen permitteren op blote voeten lopen?" „Kameraad Bu Wong, lieten de Amerikanen je alles wat je vroeg zien?" „Nee, dat deden ze niet. Ze waren erg voorzichtig en lieten ons alleen die dingen zien die ze wilden dat wij zagen. Bijvoorbeeld wilden ze ons Los Angeles niet laten zien. „Wat voor reden gaven ze daarvoor?" „Ze zeiden dat niemand Los Angeles kon zien vanwege de smog. Ze vertelden erbij dat op de meeste dagen de mensen die in Los Angeles woonden hun eigen stad niet eens konden zien. Ze dachten dat wij daar intrapten."

„Kamaraad Hu Toy, vond je ook dat de Amerikanen je niet alles lieten zien?" Ja, maar ze waren zeer geslepen. Ze zeiden dat wij overal konden gaan en staan waar wij wilden. Dus vroeg ik op een dag om mij naar het platteland te rijden. Ze namen mij mee op een weg die ze „free way" noemden. Wij reden vijf mijl in vier uur en toen wij uit de stad kwamen zei de tolk dat wij rechtsomkeer moesten maken, omdat het weer vier uur zou kosten om bij ons hotel terug te komen. Zo zagen wij niets. Ik vroeg hem of ik dan de volgende dag met de trein zou kunnen en hij vertelde ons dat er geen passagierstrein in de VS meer rijden. Niemand van ons geloofde dat natuurlijk." „Kameraad Dan Gum, wat was jouw impressie van het bezoek?" „Het meest van alles werd ik getroffen door de Nixon-cultus. Het is net zo als met onze Maocultus, er is alleen één groot verschil. In de Volksrepubliek China eren wij onze Mao voor al het goede dat er plaats vindt. In de VS geven ze Nixon van al het slechte dat daar gebeurt de schuld. Het hoogtepunt van mijn bezoek aan de VS was een gesprek met Spiro Agnew. Hij was erg vriendelijk en hij praatte over een heleboel dingen in de VS waar niemand over zou praten. Hij zei dat de Amerikaanse pers en tv stikten van leugens en dat het nieuws verkracht werd en stukken uit hun verband gerukt werden, zodat niemand in de VS ooit de waarheid te weten komt. Dat was precies wat Mao ons verteld had en wij waren blij het uit de mond van een hoge geplaatste Amerikaan te horen. Aan het einde van ons gesprek met Agnew gaf hij ons een golfbal als aandenken waarmee zoals hij zei persoonlijk had gespeeld. De bal had een bloedvlekje maar onze tolk weigerde te vertellen hoe dat er op was gekomen.

ART BUCHWALD

# Taxi-chauffeurs aan overheid:. handhaaf wet

WILLEMSTAD – De algemene ledenvergadering van de Bond van algemene taxi-chauffeurs unie heeft donderdag een motie aangenomen in verband met de kwestie van het vervoer door toerwagens van passagiers vanaf de kaden en het vliegveld. In de motie worden ondermeer maatregelen gevraagd door het Openbaar Ministerie en de gezaghebber tegen overtredingen op dit gebied.

In de overweging van de motie staat, dat de bond kennis heeft genomen van het vonnis van het gerecht in eerste aanleg in de zaak Universal travel bureau inc. tegen de genoemde bond van taxi-chauffeurs. Verder wordt overwogen dat "eigenrichting" (op eigen gelegenheid maatregelen treffen, red.) verwerpelijk is en dat daarom het nodig geacht wordt maatregelen te treffen om te voorkomen dat er eigen richting te worden gedaan om eigen-richting te voorkomen. Daaraan moeten alle betrokkenen – bestuurscollege, gezaghebber, O.M. en toerwagenondernemingen – medewerking te verlenen.

Daarom zijn in de motie de volgende besluiten opgenomen: de leden van de vakbond te verbieden enige daad van eigen-richting te verrichten tegen toerwagenondernemingen, als deze de bedrijfsbelangen van de taxi-chauffeurs onrechtmatig schaden. Ook wordt de leden opgedragen in voorkomende gevallen de politie zo snel mogelijk in kennis te stellen van overtredingen door bedoelde bedrijven begaan, waarbij de bedrijfsbelangen van de taxichauffeurs onrechtmatig worden geschaad.

Het bestuur van de bond wordt uitgenodigd om van het BC. van Curacao en de directeur van Sociale en Economische zaken de toezegging te vragen, dat de te verlenen toerwagenvergunningen, respectievelijk de bedrijfsvestigingsvergunningen voor toerwagenbedrijven, in ieder geval niet de bevoegdheid zullen bevatten om toerwagenritten vanaf het vliegveld of een kade uit te voeren. Het bestuur zal het O.M. moeten verzoeken strenge maatregelen te doen nemen tegen ondernemingen, welke toerwagenritten uitvoeren zonder vergunning of in strijd met de te verlenen vergunning.

Ook zal men de gezaghebber moeten vragen strenge controle te doen uitoefenen door de politie opdat de toerwagenritten niet uitsluitend bestemd worden tot het verstrekken van gelegenheid tot vervoer. Tenslotte moet het bestuur van de bond de toerwagenondernemingen aanschrijven om bij het streven naar winst de grenzen van de wet en van het betamenlijke niet te overschrijden en met name een eerlijke concurrentie te voeren, voor zover concurrentie tussen toerwagenondernemingen en taxi-chauffeurs mogelijk is. De motie is aan de betrokken instanties toegestuurd.

# Australie probeert Newcombe over te halen voor Daviscup

MELBOURNE – De Australische tennisbond wil John Newcombe, Wimbledon-kampioen, terug in zijn Davis Cup-ploeg en zal hem daarom een lucratief contract aanbieden. Met de hulp van Newcombe hoopt Australië de Davis Cup te heroveren.

Momenteel staat Newcombe onder contract bij World Championship Tennis, maar de Australische bond hoopt dat hij zich hiervan los zal willen maken. In dat geval is hij verkiesbaar voor een Davis Cup-team. Mocht Newcombe het aanbod van de hand wijzen dan zal men Ken Rosewall, Roy Emerson of Tony Roche benaderen.

INGEZONDEN

# Open brief Rijksgenoten

„Al gaat de leugen nog zo snel, de waarheid achterhaalt haar wel". Gedurende april 1971 heeft de M.A.S.A. u allen een in het Nederlands gedrukte ongetekende brief doen toekomen, waarin via allerlei drogredenen de indruk wordt gewekt dat u voor Ciro Kroon zou moeten stemmen.

Het is hun goed recht u dit te vragen. Het heeft echter geen zin u voor de gek te houden met allerlei halve waarheden en hele leugens.

Daarom wil ik het volgende onder uw aandacht brengen. In de Statenvergadering van 25 juni 1969 (notulen 69-70 nr. 5) heb ik als initiatiefnemer een amendement ingediend waardoor het stemmen bij volmacht bij de statenverkiezingen gelijkluidend met de voorzieningen in Nederland werd gemaakt. Toen ik dit amendement – vooruitlopende op de indiening – met de ministers van mijn partij besprak is de heer Kroon boos weggelopen omdat hij de volmachten wenste te behouden op het oude systeem.

Na de verkiezingen van september 1969 weigerde de coalitiepartner P.P.A. bij monde van de heren Tromp, Croes, Chance en Petronia Ciro Kroon als Minister-President te accepteren. De N.V.P. en de Frente wensten hem evenmin met de leiding van de Regering belast te zien. De heer Kroon heeft zich nimmer vrijwillig teruggetrokken. Hij heeft doorlopend de vorming van de Regering Petronia trachten te voorkomen. Hij ging daartoe zelfs in het ziekenhuis liggen in een poging medelijden op te wekken onder ons, zijn toenmalige partijgenoten. Hij stuurde een telegram naar Gouverneur Debrot om 5 Statenleden van de Democratische Partij te desavoueren heeft al het mogelijke gedaan om te kunnen worden.

De heer Kroon heeft 30 mei nooit verwerkt. Tot op de dag van vandaag ziet hij niet in dat hij afgedaan heeft als leider van het Curacaose volk. Het is droevig dat een man op zijn leeftijd nog probeert U voor de gek te houden. Niet de regering Isa heeft een receptie gehouden voor een ambtenaar, doch de Bank van de Nederlandse Antillen die een autonoom lichaam is.

Maar dan het volgende. In ongeveer 14 jaar Minister-Presidentschap heeft Dr. Jonckheer geen behoefte gehad aan grootoenerij en het verzamelen van buitenlandse onderscheidingen. In minder dan twee jaar bracht Ciro Kroon 2 dure staatsbezoeken, verzamelde hij Gran Cordons van Venezuela en Colombia en smeet hij met het geld alsof het niets was. „De vos verliest wel zijn haren maar niet zijn streken".

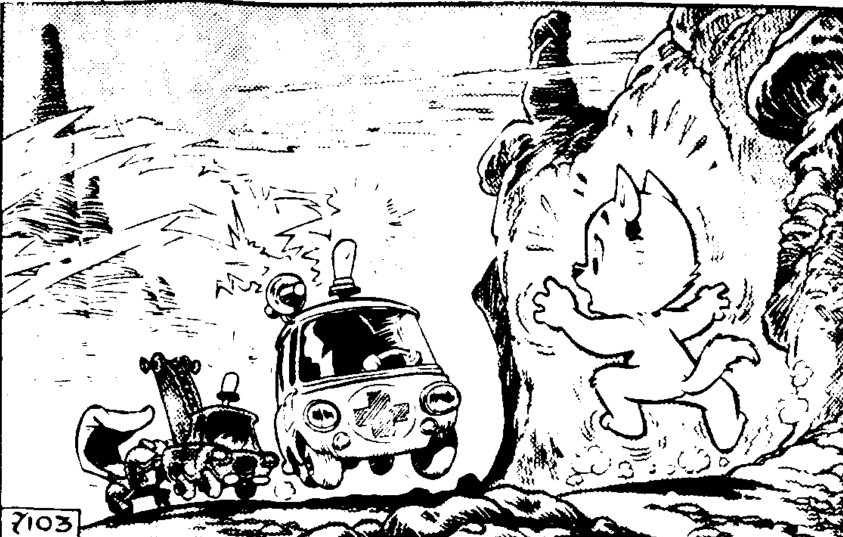
De heer Kroon zou u nog veel meer kunnen vertellen als hij eerlijk was. Maar wij hebben ondervonden dat de eerlijkheid een onbekende deugd is voor deze baantjesjager.

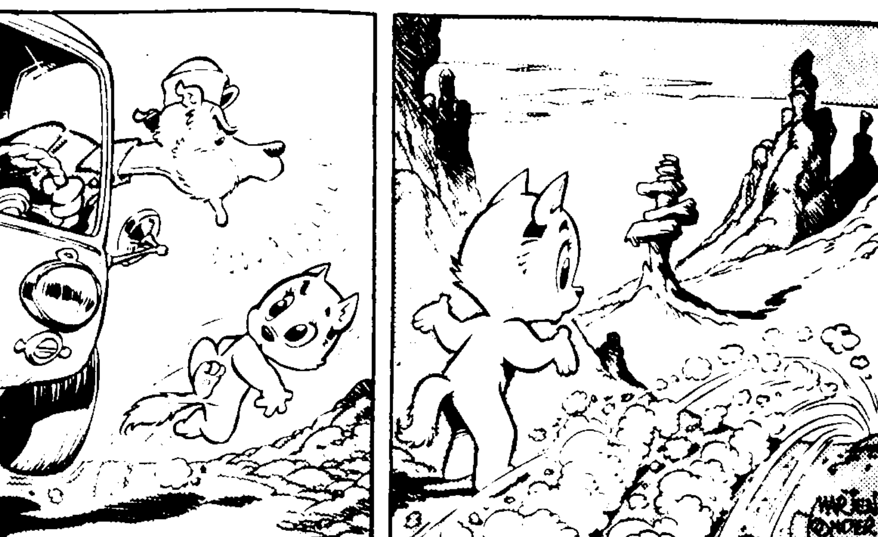
Een man die 24 jaar vooraanstaande posities bekleed heeft in de Democratische Partij heeft zijn partij verraden en dient zich bij u aan als het enige alternatief op zijn eigen verleden! U zou erom kunnen lachen als het niet om zo'n ernstige zaak ging!

Natuurlijk stemt u op wie U wilt. Maar ik wou alleen graag onder uw aandacht brengen dat niet alles wat blinkt goud is en niet iedereen uw vertrouwen waard is. Spiegelt U aan de jongeren die in het verleden in Ciro Kroon hebben geloofd en bedrogen zijn uitgekomen, dan spiegelt u zich zacht.

SIEGFRIED W. RIGAUD
Fractieleider van de Democratische Partij in de Nederlandse Antillen.

# Heer Bommel en de waarde-ring





7103–.– De ambulance en de kraanwagen waren Tom Poes met grote snelheid en de huilende sirene gepasseerd en hij liep er ongerust achteraan. Maar hij was nog niet ver gekomen, toen de voertuigen reeds weer terugkeerden. „Wacht even! " riep Tom Poes, op de weg springend „Ik ben bag, dat jullie het niet helemaal hebben begrepen! Stop even! ! " De bestuurder van de eerste auto hield zijn vaart een beetje in, maar stoppen deed hij niet. „Opzij! " riep hij onder het passeren. „Wil je er onder komen? Geen tijd voor een klein ongelukje als jij; we hebben hier een ernstig verkeersongeval! De toestand is ernstig! " Daarop meerderde hij zijn snelheid weer, en de beide wagens verdwenen over een berghelling uit het gezicht, grote stofwolken achterlatend. Tom Poes stond daar tussen in en haalde moedeloos de schouders op. „Waar zijn ze heengegaan? " vroeg hij zich af. „Ze hadden heer Ollie en de Oude Schicht bij zich, maar waar worden die heengebracht? De zaak is groot aangepakt en ik ben bang dat de gevolgen voor heer Bommel erg vervelend zullen zijn. Groot is lang niet altijd prettig. Wat nu te doen? " Hij dacht even na, en begon toen de sporen te volgen, die de snelle voertuigen op de zanderige bodem achter hadden gelaten.

# RECHTER TIE EN DE TWEE BEDELAARS





10–14. – Rechter Tie loopt om de houten tafel heen en richt zijn aandacht op de voeten van het lijk, die wit en zacht zijn. „Geen eelt aan zijn voeten ook", bromt de rechter. „Ik vrees dat de lijkschouwer met zijn gedachten bij het feest was toen hij de dode onderzocht. Deze man was geen bedelaar en hij is ook niet per ongeluk in de goot gevallen. Hij is erin gegooid toen hij al dood was. Door degene die hem heeft vermoord! Waarschijnlijk heeft de moordenaar zijn slachtoffer de schedel ingeslagen en hem toen in deze armoedige plunje gestoken om zijn identiteit te verhullen. Kom mee." Als Tsjiao Tai de deur van het lijkenhuis afsluit, vraagt de rechter plotseling: „Is er de laatste dagen nog iemand als vermist opgegeven? " „Ja, edelachtbare! " zegt Tsjiao Tai. „Gistermiddag stuurde gildemeester Ling een brief aan het gerecht, waarin hij rapporteerde dat de huisleraar van zijn kinderen, een zekere meneer Wang, eergisteren na zijn vrije dag niet meer was thuis gekomen." „Vreemd dat Ling mij daarover niets heeft verteld", zegt de rechter peinzend. „Hij heeft mij toch lang genoeg aan de praat gehouden. Laat mijn palankijn voorkomen en zeg mijn eerste echtgenote, dat ze niet met het eten op mij hoeft te wachten. Ik ga die Ling een bezoek brengen."

Het Tegenoffensief

PAUL VLAANDEREN

WAT ? HEEFT EEN CRIMINOLOOG ALS U NOOIT GEHOORD VAN KATE GREEN ? EEN VAN DE BESTEN UIT 'T VAK!

IK BEGRIJP DUS GOED, DAT DIE MORGEN VRIJ KOMT ?

19-8

JUIST, JONGEN. ZE KREEG DRIE MAANDEN – ZE HAD GELUK! EN MORGEN KOMT ZE VRIJ!

LATER...

DIE KATE GREEN KAN ONS 'N AANWIJZING GEVEN, INA.

DAT DACHT IK OOK. LATEN WE INFORMEREN, HOE LAAT ZE UIT DE GEVANGENIS KOMT.

# Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticiero int.; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 gev. muz. met verkiezingsuitslagen; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 felicitaciones; 17.05 Archie and Sabrina-show; 17.30 Alliance Française; 17.58 days of our lives; 18.20 stromen van kracht; 18.30 noticias (int.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 please don't eat the daisies; 19.15 public service; 19.45 special show met onderbreking voor verkiezingsuitslagen.

*****
ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 „Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.00 noticia local (rip.); 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local (rip.); 20.15 musica frances; 20.30 „la plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (A.V.D.); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws (eng.); 18.45 gov. inf. progr.; 19.00 the lone ranger: 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 word of life; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame street; 17.30 days of our lives; 18.00 media hora; 18.30 Alliance Française/Esso-nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 barefoot in the park; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical (live); 21.30 the saint; 22.30 breaking point.

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuws, extra, Faoendé, hit parade door Jim v.d. Valk, muziek; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.30 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6095 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.2o einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

*****
ZATERDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad: 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telex; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekeinde diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antilliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical La Macorisana y int. supermarket; 10.45 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia, pader Jansen i minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 musica int.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 topical tunes; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticia local na pap.; 12.50 noticia local (pap.); 13.15 rancheras; 13.30 hit parade; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 el gran mensaje; 06.45 cruzada; 07.00 llam. a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 news (eng.); 07.55 christian emphasis; 08.00 bo musica favorito; 08.25 stories to remember; 08.30 el camino de la vida; 08.45 momentos de meditacion; 09.00 ultimas noticias; 09.15 de grazige weide; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 morning melodies; 10.25 stories to remember; 10.30 baptist hour; 11.00 letter from Africa; 11.15 radio revival; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 time-life; 12.30 news (eng.); 12.50 daily bread; 13.00 ultimas noticias; 13.05 concert hall; 14.00 haven of rest; 14.30 christian emphasis; 15.05 afternoon musical; 15.30 ensueños musical; 16.00 issues in the news; 16.30 books of banishment.

# GEVONDEN

WILLEMSTAD -- In een periode van 26 t/m 2 mei zijn de volgende voorwerpen gevonden. Nadere bijzonderheden omtrent bovenstaande voorwerpen zijn te verkrijgen op het hoofdbureau van politie, kamer 7.

1 damesbril met rosekleurig montuur; 3 travellerscheques v.d. First National City Bank; 1 gouden trouwring met inscriptie "Zinaida 25-5-63"; 1 zwarte portmonnee inhoudende identiteitsbewijs t.n.v. R.R. Sebelon; 1 goudkleurig herenpolshorloge v.h.m. Orfina met goudkl. band; 1 duimstok en 1 gouden damestrouwring met inscr. TES-IBC 15-6-46.

# International Stiles naar tweede divisieclub

MANCHESTER -- Nobby Stiles, een van de beste Engelse middenveldspelers in de zestiger jaren, is door zijn vereniging Manchester United voor 20.000 pond overgedragen aan de tweede divisie club Middlesbrough.

Stiles (28) speelde in 1966 voor het Engelse nationale elftal, dat in dat jaar wereldkampioen werd door een overwinning met 4-2 in de finale op Westduitsland. In totaal kwam hij 28 keer voor Engeland uit. Na het veroveren van de wereldtitel werd Stiles voortdurend geplaagd door knieblessures.

Wel was hij er in 1968 bij toen Manchester United de Europacup voor landskampioenen won. De Mancunians, toen nog onder leiding van sir Matt Busby, versloegen in de eindstrijd destijds Benfica, na verlenging, met 4–1. Zelfs maakte hij in 1970 nog deel uit van de Engelse selectie voor het toernooi om het wereldkampioenschap.

Ook dit seizoen werd Stiles voortdurend achtervolgd door blessures en speelde hij veel in het B-elftal.

# Ongeruste ouders benaderen BC voor bouw noodlokalen

WILLEMSTAD – Het voorlopig oudercommitee van het Berg Carmel College heeft een verzoek ingediend bij het bestuurscollege voor de bouw van zes noodlokalen voor het college, daar de aldaar ingestelde middagschool negatieve resultaten heeft opgeleverd. Aanvankelijk had het schoolbestuur zelf een verzoek voor deze noodlokalen bij het bc ingediend, maar het op advies van de afdeling onderwijs weer ingetrokken. De onzekerheid die hierdoor is ontstaan heeft veel ouders ongerust gemaakt, reden waarom zij zelf tot aktie zijn overgegaan. Meer dan tweehonderd ouders hebben met hun handtekening het verzoek bekrachtigd. Volgende week wordt een officieeloudercommitee gekozen.

## Binnenkort handelsattache in Car. gebied

# OOK MEXICO RICHT EXPORT OP CARIBBEAN

**WILLEMSTAD – In opdracht van de regering van Mexico volbrengt de heer Cesar A. enriquez M. momenteel een handelsmissie in het Caribisch gebied teneinde de export van voornamelijk manufacturen van zijn land in het Caribisch gebied te vergroten. Zoals bekend heeft ook de Colombiaanse industrie de laatste tijd veel belangstelling getoond voor het Caribisch gebied als afzetmarkt en gevraagd of dit land geen grote concurrent zal worden voor Mexico aangezien Colombia voor min of meer dezelfde producten afzet zoekt, beaamde hij dit maar voegde er direct aan toe dat zijn land lagere prijzen en vooral betere kwaliteit kan aanbieden.**

Evenals Colombia onderzoekt ook Mexico de mogelijkheden om een scheepvaartroute naar het Caribisch gebied te openen, terwijl de missie welke de heer Enriquez thans bezig is ook bedoeld is om de zetel te bepalen van een toekomstige handelsattaché voor het Caribisch gebied waarbij San Juan en Sto. Domingo de voorrang genieten. Mexico voert jaarlijks ter waarde van tien miljoen dollar uit naar het Caribisch gebied aan manufacturen: glaswerk, electrische artikelen, industrielaarzen, veel handwerk, constructiemateriaal enz. De enige grondstof die men in de toekomst gaat proberen in dit gebied is katoen.

In 1969 exporteerde Mexico voor 226.000 naar de Nederlandse Antillen. De heer Enrique meent dat de Mexicaanse producten vooral wat kwaliteit betreft het in de concurrentiestrijd zullen winnen van producten van Colombiaanse herkomst en dat de prijzen ook gunstiger kunnen liggen, ondanks een hoger peil van kosten van levensonderhoud, aangezien Mexico in veel grotere hoeveelheden kan produceren. Mexico heeft uiteraard niet alleen aandacht voor het Caribisch gebied. Voortdurend wordt ook getracht om de export naar Latijns Amerika in ALALC-verband te doen toenemen. Een gemeenschappelijke markt acht hij voorlopig niet realiseerbaar aangezien er teveel problemen van politieke aard een rol spelen in Latijns-Amerika.

De economie van Mexico, aldus verklaarde hij desgevraagd aan de Amigoe, is een van de krachtigste en meest stabiele in Midden- en Zuid-Amerika. Een treffend bewijs hiervan noemde hij het feit dat de handelsbank (Banco Comercio) van Mexico een bijkantoor heeft geopend in Londen terwijl de goudreserves in Zwitserland zeer sterk staan. Mexico is dan ook momenteel de eerste zilverproducent ter wereld en bepaalt als zodanig de prijs. Evenals in Colombia heeft ook de Mexicaanse regering een speciaal instituut voor de export geopend voor het stimuleren van de export waarbij hulp geboden wordt aan zowel de exporteur als de importeur.

Mexico wil zijn producten aan ons verkopen. Meteen rijst de vraag, wat biedt dit land ons als tegenprestatie? Zoals bekend heeft de Colombiaanse industriële missie die onlangs hier was, beloofd om het toerisme uit hun land naar de Nederlandse Antillen te bevorderen. Op de eerste plaats, aldus de heer Enrique, koopt Mexico vliegtuigbrandstof van de Antillen waarbij de handelsbalans tussen zijn land en de Nederlandse Antillen zelfs ten gunste van de Antillen overslaat. Mexico is weliswaar olieproducent, maar gebruikt de ruwe olie voor andere doeleinden.

Mexico is bereid bij zijn vakantiegangers meer belangstelling te kweken voor het Caribisch gebied. Zo is de nationale luchtvaartmaatschappij, Compania Mejicana de Aviacion, bezig met het aanvragen van routes in het Caribisch gebied. Momenteel wordt er al op Kingston (Jamaica) gevlogen terwijl gisteren nog de inaugurele vlucht op San Juan plaats vond. De directeur van de C.M.A. is voornemens binnenkort een bezoek te brengen aan Curacao. Wellicht zal de C.M.A. en de A.L.M. de tijdstippen van hun vluchten van en naar San Juan zodanig op elkaar kunnen afstemmen dat Mexicaanse toeristen in de toekomst gemakkelijk via San Juan naar Curacao kunnen vliegen.



## Valuta-transactie Antillen opgeschort

WILLEMSTAD – In verband met de maatregelen, die een aantal Centrale banken in Europa, waaronder de Nederlandsche Bank hebben getroffen, maakt de wnd. direkteur van de Bank van de Nederlandse Antillen bekend dat voorlopig tot nader bericht alle valuta-transacties in de Nederlandse Antillen zijn opgeschort. Tot nader order zal er eveneens geen valuta-notering zijn. Aldus een RVD-bericht.

## Rigaud vraagt naar Ascencion

WILLEMSTAD — Het statenlid S. Rigaud (DP) heeft de minister van Cultuur en opvoeding een viertal vragen gesteld rond het gebruik van landhuis Ascencion. Zo wil hij van de bewindsman weten, wie er na de restauratie eigenaar van het landhuis is. Of het verhuurd wordt en of de volle huurprijs in rekening wordt gebracht?

Ook informeert de heer Rigaud ernaar, hoeveel de restauratie heeft gekost en welk gedeelte van dit bedrag werd verkregen van het land of de Nederlandse regering. Tenslotte vraagt het DP-statenlid of de regering kan meedelen, welk doel de genoemde huurder nastreeft en welk deel van de exploitatiekosten door middel van subsidie wordt verkregen.

Zoals bekend wordt Landhuis Ascencion gebruikt als vormingscentrum voor de dienstplichtige militairen. Ook de Antilliaanse dienstplichtigen maken daarvan gebruik.



# Rekenkamer: situatie op ontvangerskantoor St Maarten onhoudbaar

**PHILIPSBURG – Uit het jaarverslag van de Algemene rekenkamer Nederlandse Antillen over haar werkzaamheden in 1969 blijkt dat de Kamer niet te spreken is over de gang van zaken op het ontvangerskantoor op Sint Maarten. Tijdens een dienstbezoek van de Kamer aan het ontvangerskantoor bleek dat er geen aansluiting bestond tussen de belastingjournalen en het algemeen register 1968. De journalen waren uiterst slordig bijgehouden en moesten opnieuw geteld worden. Hierna bleek dat van juni tot en met december 1968 de op de bezoldigingen via verrekenmandaten ingehouden inkomstenbelasting niet in de journalen is verantwoord.**

De Kamer heeft de eilandsontvanger dan ook verzocht de totalen van de verreken-mandaten te vermelden en de aansluiting in de journalen en algemeen register opnieuw vast te stellen. Voorts werd de ontvanger in **overweging gegeven dagelijks de journalen op de juistheid en netheid te controleren en voortdurend de aansluiting met de overige registers vast te stellen.**

Herhaalde malen heeft de Rekenkamer bij de gezaghebber en het bestuurscollege aandacht gevraagd op de minder goede gang van zaken op het eilandsontvangerskantoor. Het BC. werd onlangs er door de Kamer schriftelijk opgewezen dat haars inziens de toestand zodanig is verslechterd dat ernstige twijfel bestaat aan de juiste verantwoording van de ontvangen gelden, in het bijzonder die van de belasting-opbrengsten.

Ter vervanging van twee geroutineerde krachten is weliswaar personeel benoemd, doch hun prestaties zijn beneden peil. De ontvanger is hierdoor genoodzaakt, aldus de Rekenkamer, de meest eenvoudige werkzaamheden zelf te doen. Blijkbaar kan de ontvanger niet tegen het personeel optreden opdat de door hem opgedragen werkzaamheden naar behoren kunnen worden uitgevoerd.

De Kamer achtte de toestand op dit kantoor dermate onhoudbaar, dat zij zich genoodzaakt zag om ook de regering van de gang van zaken op dit kantoor op de hoogte te stellen „aangezien het landsbelang heeft bij een juiste administratie en invordering door dit kantoor en mede doordat de ontvanger hierarchisch onder het land resorteert". Voor zover de Kamer bekend, aldus besluit zij haar verslag over het ontvangerskantoor, zijn nog geen passende maatregelen getroffen.

## Moederdagviering

WILLEMSTAD – De Dr Da Costa Gomez-groep te San Willibrordo geeft zondag ter gelegenheid van Moederdag een toneeluitvoering. Op het programma staat „Jambo bolbe na wea". De uitvoering heeft plaats in het buurthuis te San Willibrordo.

# Godett: Ant. regering moet beslissen over Antilliaanse rechters

WILLEMSTAD – Het statenlid W. (Papa) Godett heeft de regering elf vragen gesteld via de voorzitter der Staten, welke vragen betrekking hebben op de kwestie van de Antilliaanse rechters. Zo wil de heer Godett vernemen van de regering of deze bereid is de nodige wettelijke voorzieningen en maatregelen te treffen, zodat de Antilliaanse regering kan beslissen over de benoeming van Antilliaanse rechters, „met waarborging uiteraard van een onafhankelijke positie, gelijk ook de regering in Nederland beslist over de benoeming van de Nederlandse rechters".

De fractieleider van Frente Obrero in de Staten (en spoedig ook in de eilandsraad van Curacao) vraagt de regering, welke de opdracht is geweest van de selectie-commissie voor de rechterlijke macht, welke van 17 april tot 28 april in de Nederlandse Antillen heeft vertoefd. Hoeveel personen hebben zich op Curacao aangemeld voor het vervullen van een opleiding bij de rechterlijke macht? , aldus de heer Godett. Of het juist is, dat van de acht Curacaose kandidaten slechts twee kandidaten geschikt werden bevonden en of het juist is, dat precies de geschikte bevonden kandidaten beide Europese Nederlanders zijn?

De heer Godett informeert verder of de regering de Staten de toezegging kan doen, dat men zijn medewerking niet zal verlenen om de betrokkenen bij de rechterlijke macht op de Nederlandse Antillen geplaatst te krijgen, „aangezien een dergelijke plaatsing niet zal bijdragen tot Antillianisering van de rechterlijke macht, hetgeen door de regering in de regeringsverklaring is toegezegd". Ook wil de heer Godett weten of er bij de beoordeling van enige kandidaat-sollicitant zijn sociale- of politieke achtergrond een rol heeft gespeeld bij zijn afwijzing.

Verder informeert het Frentestatenlid waarom de regering mensen heeft aangezocht uit de Nederlandse selectie-commissie terwijl het de regering bekend moet zijn, dat de laatste jaren zeer veel kritiek in Nederland is geleverd op de wijze van selecteren door de bedoelde commissie, waarbij de kritiek vooral gebaseerd was op het feit, dat slechts een kleine elite-groep tot de rechterlijke macht in Nederland wordt toegelaten. Eveneens vraagt de heer Godett hoeveel leden van het thans zittende Hof van Justitie op gelijke wijze zijn geselecteerd en voor wie dit niet opgaat, hoe de procedure van de betrokken benoemingen dan heeft plaats gehad.

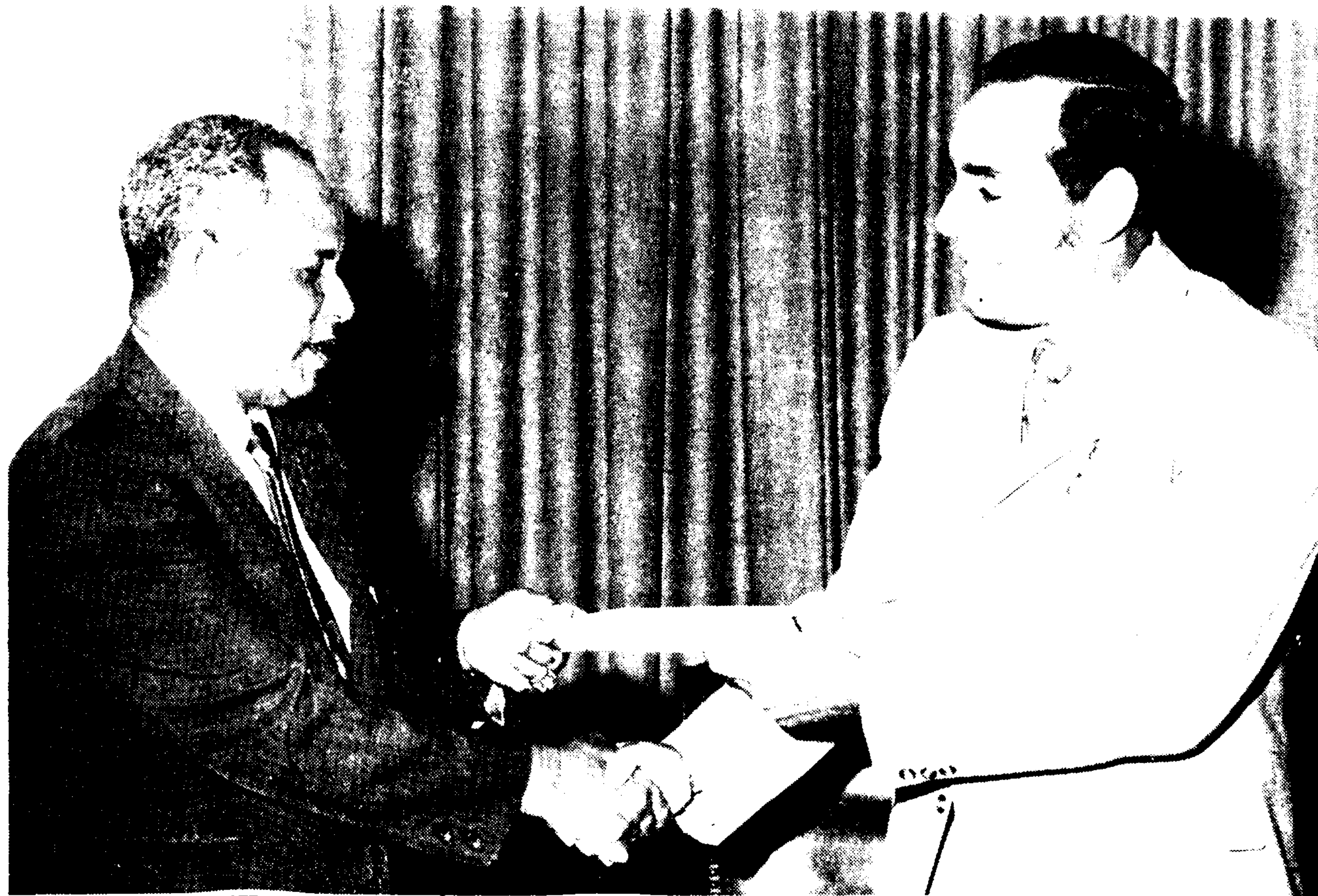
Hoe wil de regering de Antillianisering van de rechterlijke macht effectueren, nu alle Antilliaanse, op Curacao woonachtige kandidaten zijn afgewezen, vraagt de heer Godett. Deze wil tevens nog weten of de regering niet van mening is, dat benoeming van rechters door Nederlandse organen geen waarborg hoeft te bieden voor de deskundigheid en onpartijdigheid van de rechterlijke macht. Aldus de vragen van de heer Godett over de kwestie Antilliaanse rechters, waarover de discussie recentelijk is opgelaaid na de befaamde afwijzingen, waarover de Amigoe heeft bericht.



## Deelname Curacao aan HWU-seminar

WILLEMSTAD – De door de Hotel Workers Union (HWU) van Aruba te organiseren studieweek over vakbondsaangelegenheden zal, wat Curacao betreft, worden bijgewoond door de heren Chong (CFW), Leon (ABVO) en Hercuul (PWFC). AVVC-voorzitter, tevens PWFC-voorzitter H. Spencer zal op deze cursus enige inleidingen verzorgen. Hij vertrekt daartoe maandag voor twee dagen naar Aruba. De reeds genoemde Curacaose deelnemers vertrekken zondag. CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie gaat donderdag voor twee dagen naar de HWU-bijeenkomst, eveneens om inleidingen te houden.





*WILLEMSTAD – De jury heeft voor 1971 de Cola Debrot-prijs toegekend aan de heer Frank Davelaar, welke prijs aan hem werd uitgereikt door gedeputeerde van o.m. cultuur Ra Martinez (rechts). Uit de beoordeelde kandidaten voor een prestatie op het gebied van muziek viel de keuze op de heer Davelaar op grond van: 1) zijn toewijding aan de muziek, welke hem als amateur tot voortdurende zelfstudie en mede daardoor tot zeer goede prestaties bracht; 2) zijn organisatorisch talent en doorzettingsvermogen, die blijken uit het over een periode van tien jaar actief gehandhaafde, door hem gevormde en geleide zangkoor "Orfeon Crescendo"; 3) de stimulerende werking die van zijn activiteit en van dat van het koor is uitgegaan op de belangstelling voor het medium; 4) zijn streven naar kwaliteit, hetwelke mede moge blijken uit de verantwoorde programmakeuze voor het zangkoor "Orfeon Crescendo", dat aan goede koorliteratuur bij de gemeenschap bekendheid geeft.*

*Verder heeft de jury er nota van genomen dat "Orfeon Crescendo" de afgelopen drie jaar volledig actief is geweest, en zijn plaats in het muziekleven op ons eiland heeft bestendigd.*



*WILLEMSTAD – Door de commandant van de marinebasis Parera werd dinsdag aan vakman (B) R.R. Jamanita wegens 24 jaar dienst en aan werkman H.L. Zimmerman wegens 12 jaar dienst bij de Koninklijke marine een gratificatie uitgereikt.*



## EILANDSRAADSVERKIEZINGEN

Op tien mei 1971 om tien uur des voormiddags zal het hoofdstembureau van Aruba in de vergaderzaal van de eilandsraad, Emanstraat 39, een zitting houden tot het vaststellen van de uitkomst van de op zeven mei 1971 gehouden stemming ter verkiezing van de leden van de eilandsraad.
Deze zitting is voor kiezers toegankelijk

Oranjestad 7 mei 1971

De voorzitter van het
Hoofdstembureau
O.S. HENRIQUEZ

# AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639–2950.

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij refresqueria van Sepp Wever, La Fama en La Popular, Winkels giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store - San Nicolas; De Wit Stores in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn drugstore.



BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 en 24.00 On her majesty's secret service (18 jr). Rialto: 20.00 Jeff (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Cactus flower. SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The Sicilian clan (14 jr).

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Ludovic; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

WIJKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

ZATERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 14.00-16.00 zwemlessen (leden) - oud POVA-beach.

SPORT
A.L.L. (South League): 14.00 Y.M.C.A. vs Berlinski - L.S.P.; Libby's vs Ar. Caribbean-hotel - La Fama; Oilers vs Sapolin - Brazil.

*Verwarring omtrent datum drooglegging*

# ARUBANEN GINGEN AL VROEG NAAR STEMBUS

**ORANJESTAD — Om acht uur vanmorgen gingen op Aruba de acht en dertig stembureaux open, waar tot vanavond zes uur de 27.335 kiezers in de gelegenheid worden gesteld om hun stem uit te brengen op een van de acht en zeventig kandidaten, die zich kandidaat hebben gesteld voor een der drie partijen PPA, MEP en AVP. Het is een van de rustige verkiezingscampagnes voor Aruba geworden. De publieke vergaderingen, die in alle uithoeken van Aruba werden gehouden, trokken het nodige publiek, dat wel gebrand was op de nodige "verhalen", die op deze vergaderingen te horen zijn. Hoogtepunten van deze strijd waren de televisie-uitzendingen, waarbij iedere partij tot tweemaal toe via de televisie het een en ander kon vertellen, waarbij ook nog een forum waaraan drie partijen deelnamen. Overigens een forum dat op goed peil stond. Verwacht wordt dat vanavond rond zeven uur de eerste uitslagen van de Arubaanse bureaux binnenkomen.**

Reeds vroeg heerste vanmorgen op Aruba de nodige drukte die bij een verkiezingsdag behoort. De voorzitters en leden van de stembureaux een tot en met twee en twintig kwamen vanmorgen om zes uur bij het bevolkingsbureau in Oranjestad bijeen, waar zij korte tijd later met de verkiezingstrommel, waarin de nodige atributen en stembiljetten naar hun stembureaux vertrokken. De leden van de stembureaux 23 tot en met 38 kwamen op het bevolkingsbureau in San Nicolas bijeen om vandaar uit naar hun bureau te gaan. De benodigde tijd werd besteed om het stemlokaal in orde te maken, stembussen te sluiten en alles te doen, dat om acht uur de stemming kon beginnen. Zoals gewoonlijk was het eerste uur een druk uurtje omdat veel mensen de dag beginnen mee te gaan stemmen om er vanaf te zijn. Bij de stembureaux stonden de aanhangers van verschillende partijen met afbeeldingen en vlaggen van hun partij. Door de straten reden auto's met pamfletten en vlaggen, waarbij velen hun partij hielpen met het vervoer van kiezers naar de stemlokalen. Gedeputeerde Hose Figaroa van de AVP opende vanmorgen de rij van autoriteiten die vandaag hun stem uitbrachten door in het jeugdcentrum Tanki Leendert te gaan stemmen. Een half uur later gevolgd door de AVP-lijsttrekker Dominico Guzman Croes die met zijn collega minister J.R. Frank in de Gardeniaclub Noord hun stem gingen uitbrengen. Aruba's eerste burger gezaghebber Oscar Henriquez stemde om half tien in het colegio Arubano terwijl de lijsttrekker van de PPA minister Dennert om tien uur in het Dominicus College kwam stemmen, een kwartier later gevolgd door minister Ernesto Petronia.

De minister van Financien Jossy Tromp bracht om half elf zijn stem uit in het clubgebouw van Aruba Juniors. De lijsttrekker van de MEP Betico Croes stemde half twaalf in de Pius tien school op Dakota. De gedeputeerden Max Croes Betty Arends en Virgilio Kock en Coby Alders stemmen vanmiddag evenals minister Leo Chance en statenvoorzitter Wijkie Maduro.

Op de bovenverdieping van het bevolkingsbureau, in de eilandsraadzaal werd door de Arubaanse voorlichtingsdienst in samenwerking met de heer van Breet van het hoofdstembureau een perscentrum ingericht. Van hier zenden vanavond alle vier de radiostations en Tele-Aruba de uitslagen uit. Het perscentrum was met een rechtstreekse lijn verbonden met het kantoor van Amigoe di Aruba, waarin zich de ANP telex bevindt en van waaruit de uitslagen van Curacao, Bonaire en Bovenwinden aan het perscentrum zullen worden doorgegeven. De Arubaanse voorlichtingsdienst heeft zich ditmaal wel bijzonder uitgesloofd om het de pers en radio naar de zin te maken. Onder leiding van mevrouw Myra Maduro Arends en Wijkie Maduro heeft het gehele personeel van deze dienst zich de laatste weken ingezet om de pers zoveel mogelijk materiaal over de vorige verkiezingen en deze verkiezingen beschikbaar te stellen. Het hoofd van deze dienst de heer Efraim de Kort is tot 17 mei met vacantie. De voorlichtingsdienst verdient een extra pluim voor de wijze waarop ditmaal te werk werd gedaan.

Aruba werd sinds gistermiddag drooggelegd tot morgen. Er ontstond enige verwarring bij deze drooglegging doordat in een bekendmaking van de gezaghebber per vergissing als datum van drooglegging 5 mei werd gesteld. Toen de klachten binnenkwamen waarom Aruba een dag langer drooggelegd werd dan de andere eilanden werd de fout spoedig hersteld. De actieve voorlichtingsdienst zal ditmaal een film van de verkiezingsdag maken. De heer Chemmy Kock, die zoals bekend kortgeleden uit de Verenigde Staten terugkeerde waar hij met een studieopdracht met succes voor cineast slaagde, zal alle aspecten, van de verkiezingsdag vastleggen op de film, die volgende week voor Tele-Aruba zal worden vertoond.

Op Aruba zijn vandaag de arbeiders in dienst van het eilandgebied de gehele dag vrij. De landsambtenaren zijn alleen vanmiddag vrij, terwijl bij LAGO het merendeel van het personeel, voor zover geen wachtlopers, om een uur vrij kreeg. Vele bedrijven waren de gehele dag gesloten, terwijl de banken alleen vanmorgen waren geopend.



*ORANJESTAD — Tijdens een korte bijeenkomst werd woensdag door de heren Haime Sprock en Olky Posner de eerste steen gelegd voor het nieuwe bedrijfspand van Licores Aruba en Amstel, waarmede een investering van drie ton is gemoeid.*

# Uitslag Amigoe Moederdag actie

ORANJESTAD — Voor de advertentie Moederdag-actie van de Amigoe werden niet minder dan 378 inzendingen ontvangen. De tweeëntwintig winnaars, die ieder via de post een waardebon van VIJFENTWINTIG GULDEN ontvangen om bij een der adverteerders te besteden, zijn: Doris Elizabeth Henriquez, Siribana 11 Santa Cruz; Evelyn E. Croes, Cas Ariba 14; Elly Wientjes, Pasteurstraat 5 Oranjestad; Jasmine Sneek, Shimarukustraat 6; Patrick Haime, Generaal Majoor de Bruinewijk 33 Savaneta; Irena Jacob, Rondweg 94 Dakota; Wendelmoet Mars, Sabana Blanco 32a; Martin Jansen, Rooi Afo 60; Zuster Judith Croes, San Pedro Hospitaal Oranjestad; Edwin Tromp, Boegoeroei 10; Swinda Oduber, Concessielaan 8 Oranjestad; Irene van Beelen, Zepp Lampestraat 9 Oranjestad; Catharina Petrochi, Catiri 57; Elizabeth Maduro, Bernhardstraat 18D San Nicolas; Osbert de Cuba, Paradera 134A; Irwin Arendsz, Santa Cruz 312; Nathalia Ponson, Alablancastraat 21 Simon Antonio; Violet Leslie, Poschiquito 15; Roy Tromp, Ponton 113A; Swinda Tromp, Bubali 54 Noord; A. van Norden, Paraguaystraat 6 Oranjestad; Leerlingen 3C Dominicuscollege, p/a Huize de la Salle Oranjestad. De waardebonnen werden de winnaars reeds per post toegezonden.

# Vragen Leo (MEP over benoeming ontvanger

ORANJESTAD — De heer Daniel Leo (MEP) heeft het bestuurscollege van Aruba een drietal vragen gesteld in verband met de benoeming van een nieuwe eilandsontvanger.

Zoals bekend benoemde het BC. kortgeleden de heer Emirto de Cuba, werkzaam op de afdeling Eilandsfinanciën tot opvolger van de heer J.N.J. Rojer, die na tweeëntwintig dienstjaren met pensioen gaat.

In de eerste vraag wordt door de heer Daniel Leo gevraagd of het BC. niet van mening is dat in deze functie een ambtenaar moet worden benoemd die vele jaren op dit gebied ervaring heeft en ook steeds voor de eilandsontvanger heeft waargenomen. In de tweede vraag zegt de heer Leo: Ik heb niets tegen de persoon die tot eilandsontvanger werd benoemd maar stelt uw college zelf niet dat het gebrek heeft aan financiële experts en dat hij in de afdeling een betere toekomst heeft? Tenslotte vraagt de heer Leo of deze benoeming niet bij de ambtenaren met vele dienstjaren een zeker wantrouwen schept.

WILLEMSTAD — Ter bijwoning van een studieweek geboorteregeling vertrekken zondag mej. A. Adams van de ABVO en de heer G. Istatia van de PWFC naar Mexico. Laatstgenoemde is secretaris van Verantwoord-Ouderschap op Curacao. De bijeenkomst duurt zeven dagen.

# Moederdag in Tivoliclub

ORANJESTAD — Ook de Aruba Tivoliclub viert dit jaar moederdag met een feestavond, welke zaterdagavond om half negen in de club begint. Er is een aantrekkelijk programma opgesteld, waaraan twee bands muzikale medewerking verlenen.



# Luchthaven Bonaire op 195 passagiers berekend

## Voor toerisme van grootste belang

WILLEMSTAD — De regering van de Nederlandse Antillen deelt mede dat het comité van de Europese ontwikkelingsfonds akkoord is gegaan met de financiëring van het projekt "Bouw en inrichting stationsgebouw luchthaven Bonaire" voor een totaal bedrag van 4.175.000,—— gulden. De Amigoe berichtte reeds hierover. De financiëring uit de kredieten van de 3e fonds van de Europese ontwikkelingsfonds geschiedt in de vorm van schenking en omvat de bouw van een nieuw stationsgebouw met verkeerstoren, de aanleg van het platform, de bouw van een brandweergarage en de volledige eerste inrichting van het stationsgebouw, alsmede de aanleg van wegen en parkeerplaatsen. Aldus een RVD-bericht.

Het nieuwe stationsgebouw is ruim genoeg opgezet om de passagiers van een DC-8 of Boeing 707 te kunnen opvangen en afhandelen. Het oppervlak van het nieuwe stationsgebouw is afgestemd op 195 aankomende of vertrekkende passagiers, het aantal dat in een DC-8-super en Boeing 707 kan worden vervoerd. Het stationsgebouw, met een totaal oppervlak van 2.950 vierkante meter, zal bestaan uit:

- aankomst-, vertrek- en bagagehalls; restaurant en transito-ruimte; douane- en politiekantoor en luchtvaartdienst (weerdienst) en een verkeerstoren; een garage voor drie brandweerwagens en een transformatorruimte en E.H.B.O.-lokaal.

De waterleidingen en electriciteitsvoorzieningen zijn in het projekt opgenomen; de airconditioningsinstallatie is beperkt doordat ventilatie zoveel mogelijk op natuurlijke wijze plaats vindt. De levering van de vaste inrichting (keuken, transportbanden) en het meubilair is bij de financiëring inbegrepen.

Het platform dat voor het nieuwe stationsgebouw wordt aangelegd, zal in de eerste plaats opstelmogelijkheid bieden voor vliegtuigen van het DC-9 type (toelaatbaar startgewicht: 98.000 lbs.). Het platform zal echter zo worden ontworpen, dat het gemakkelijk kan worden uitgerust voor zware jetvliegtuigen van het DC-8 type (maximum startgewicht 320.000 lbs.). Het platform zal in totaal een oppervlak van ongeveer 27.400 m2 beslaan, waarvan 8.400 m2 met cementbeton zal worden verhard op de plaatsen waar het morsen van brandstof door geparkeerde vliegtuigen regelmatig kan voorkomen en 19.000 m2 met asfalt asfaltbeton bekleed.

Het verharde oppervlak zal in de toekomst tot ongeveer 41.500 m2 kunnen worden uitgebreid. Er zullen tevens shoulderconstructies met een breedte van 7.50 meter worden aangebracht. Bij de verharding van de ondergrond van het platform wordt uitgegaan van de zwaarste vliegtuigen, namelijk een Boeing 747 (zgn. Jumbo Jet) met een toelaatbaar startgewicht van 700.000 lbs.

De platform zal een dikte hebben van 38 cm; de constructie is ontworpen volgens de voorschriften van de Federal Aviation Association Design Method. Bovendien omvat het projekt:

- de markering van het platform; de drainage; de afsluitingen.

WEGEN EN PARKEERTERREINEN

Een toegangsweg zal het stationsgebouw aansluiten op de bestaande weg Kralendijk — Punt Vierkant. Deze zes meter brede en ongeveer driehonderd meter lange weg is met asfaltbeton verhard. Een dienstweg over het vliegveldterrein met een verhard oppervlak van totaal vierduizend vierkante meter, waarvan het vijf meter bredere wegdek het bestaande stationsgebouw zal verbinden met de te construeren nieuwe gebouwen, met name de brandweergarage, het nieuwe stationsgebouw en het parkeerterrein, is in het projekt inbegrepen. Het parkeerterrein zal plaats bieden aan ongeveer honderd auto's. Het projekt is ontworpen door de NACO, (Netherlands Airport Consultants).

De kostenraming van het projekt ziet er als volgt uit: 1. Platform: inclusief drainage, verlichting, markering, hekwerken e.d. 1.575.000,—— gld; 2. Wegen en parkeerterrein: 240.000,——; 3. Gebouwen: 1.660.000,——; 4. Inrichting: 300.000,——; 5. Toezicht en studies: 400.000,—— Totaal belangrijke voorziening 4.175.000,—— gld.

De totstandkoming van dit projekt, is een belangrijke voorziening voor de ontwikkeling van het toerisme op Bonaire en één van de peilers van de economische ontwikkeling die een oplossing kan bieden voor het werkeloosheidvraagstuk op dit eiland. Dit projekt, dat het eerste projekt is welke uit de 3e fondskredieten van het Europees ontwikkelingsfonds wordt gefinancieerd, vormt een wezenlijke bijdrage van de Europese Gemeenschappen aan de verbetering van de economische infrastructuur, waartoe tevens de eveneens door de E.E.G. gefinancieerde en in aanbouw zijnde pier behoort. Aldus de R.V.D.

# Lionskoningin Arline Oehlers

ORANJESTAD — In het Aruba Sheratonhotel kwamen de leden van de Aruba Lionsclub met de Lionessen bijeen voor de viering van de traditionele moederdag.

Voorzitter Joop Bratinga sprak woorden van welkom in het bijzonder tot de aftredende moeder van het jaar mevrouw Toos Scholl en de nieuwe moeder mevrouw Annie Ecury Ernst, alsmede de dames Arline Oehlers, Rosy Marugg, Anna van der Schoot, Gisella Croes en Elly Heemels, die kandidaat waren voor de uitverkiezing van Lionskoningin. Hierna volgde de installatie van de heer Milton Ponson (WEB) tot nieuw lid van de club.

Mevrouw Annie Ecury werd vervolgens door mevrouw Scholl tot de nieuwe moeder van het jaar geïnstalleerd door het opspelden van een corsage. Mevrouw Scholl, die door de voorzitter werd bedankt voor haar vele werken, mocht hiervoor een geschenk in ontvangst nemen en verklaarde dat zij met veel plezier op het afgelopen jaar als moeder van de Lions terugziet.

Lion pater Heiliger sprak daarna over de viering van moederdag en besloot zijn welgekozen toespraak met een moederdaglied. Hierna werd onder leiding van de heer Horacio Oduber de verkiezing van een Lionskoningin gehouden. De club heeft de laatste jaren geen koningin gekozen, doch in verband met de komende Lionsconventie op Aruba wilde de club een koningin hebben, die aan de verkiezing van het district tijdens deze conventie kan deelnemen. De dochter van de heer en mevrouw Erwin Oehlers-Ponson, mejuffrouw Arline Oehlers, werd gekozen en mocht hiervoor een bloemenhulde in ontvangst nemen.

Tenslotte bood Lion Henry Mowell namens de Lago-directie een cheque aan, zijnde de bijdragen van de Lago voor de komende conventie van de clubs van de Antillen en Venezuela van 20 tot 23 mei aanstaande op Aruba. Hiervan zal op 23 mei in het Manchebobeach hotel een afscheidsparty worden gehouden. Voorzitter Brattinga verzocht de heer Mowell de Lago-directie dank te brengen voor haar daadwerkelijke steun aan deze conventie. De heer Joachiem Jessen van het Aruba Sheraton hotel bood de nieuwe koningin namens het hotel een reistas aan.

Van de voorzitter van het conventie comité, de heer Oscar Marugg, verneemt de Amigoe, dat er in Venezuela enorme belangstelling bestaat voor deze conventie, waar ruim vijftienhonderd gasten worden verwacht. De gereserveerde kamers in de hotels zijn practisch allen reeds bezet. Allerwegen ontvangen de Lions veel steun en medewerking om deze voor Aruba zeer belangrijke conventie tot een succes te maken. Van vice-gouverneur Frans Scholl wordt vernomen dat het plan bestaat dat volgende week een delegatie van de Antilliaanse Lionsclubs naar Sint Maarten reist om daar het charter uit te reiken aan de nieuwe Lionsclub welke onder voorzitterschap staat van de heer Ben Vlaun.

# Laatste wedstrijd van Pele in Rio

RIO DE JANEIRO — Brazilië maakt zich op om „koning" Pele een grots afscheid te bereiden. De Braziliaanse voetbalbond heeft aangekondigd dat Edson Arantes do Nascimento, de werkelijke naam van de voetballer, zijn laatste wedstrijd in het nationale elftal zal spelen op 18 juli tegen Hongarije.

Het treffen vindt plaats in het Gigantische Maracana-stadion in Rio de Janeiro. Aanvankelijk was Nederland uitgenodigd. In de afscheidswedstrijd van Pele de tegenstander van Brazilië te zijn. Maar na een rondvraag onder de clubs heeft de KNVB deze uitnodiging afgeslagen. De laatste keer dat Brazilië tegen Hongarije speelde, was tijdens de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap in 1966 in Engeland. De Hongaren wonnen toen met 3-1 in een flonkerend duel.

# Moederdag verrassing in St. Fransiscuskerk

ORANJESTAD — Ook in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad zal dit jaar traditiegetrouw moederdag worden gevierd. Onder alle missen, ook die van zaterdagavond zeven uur, zal er een verrassing voor alle moeders zijn. Zondagmiddag om vijf uur is de mis speciaal gewijd aan de moeders. Deze mis zal worden opgeluisterd door het zangkoor van de Trupialen junioren en de guitaargroep van de Trupialen aspirant senioren.

Behalve de verrassing die pastoor Erkamp in het vooruitzicht stelt voor alle missen van die dag, is er zondagmiddag na de vijf uur mis nog een speciale verrassing voor alle moeders. . . .

**GEBOREN**
***JEROEN***
*H.J. Eikelenboom*
*E.L. Eikelenboom— de Vries*
*Curacao, 5 mei 1971*

Plechtige Vergadering van de
**STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN**
op DINSDAG, de 11de mei 1971, te 9.00 uur des voormiddags ter gelegenheid van de opening van de zitting 1971-1972 door Z.E. de Gouverneur.

De Griffier,
F.D. van Grieken.

**STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN**
vergadering op MAANDAG, de 10de mei 1971, des morgens om 10.00 uur.
TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:
1. Ingekomen stukken.
2. Adviezen van Commissies.
3. Het opmaken van een voordracht voor het voorzitter- en het onder-voorzitterschap der Staten van de Nederlandse Antillen voor de zitting 1971-1972.
4. Sluiting van de zitting 1970-1971 der Staten van de Nederlandse Antillen.

De Griffier,
F.D. van Grieken.

**MEDEDELING**
Per 1 mei 1971 is het op Bonaire gevestigde bouwbedrijf
**BOMBO CEMIE N.V.**
overgenomen door
**DHR. M.H.J. VAN LIESHOUT**
Dhr. M.G. de Graaf is vanaf 1 mei 1971 niet meer aan di[t] bedrijf verbonden.

**VERENIGING VOOR PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS OP CURACAO**
Oproep tot het bijwonen van de jaarlijkse Ledenvergadering te houden op donderdag 27 mei 1971 in het tekenlokaal van de Dr. Albert Schweitzerschool-Bovenbouw te Salinja
Aanvang: 20.00 uur.
N.B. Conform art. 9 H.R. kunnen de leden uiterlijk veertien dagen voor de vergadering voorstellen bij het Bestuur indienen, terwijl de kandidaatstelling voor bestuursleden uiterlijk acht dagen voor de vergadering kan geschieden.



**THE DREYFUS INTERCONTINENTAL INVESTMENT FUND N.V.**
**NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual general Meeting of The Dreyfus Intercontinental Investment Fund N.V. has been called by the Management and will take place at Handelskade 8, Willemstad, Curacao, Netherlands Antilles on 27th May, 1971 at 10.00 a.m.

AGENDA

1. Resolution to amend the Articles of Incorporation of The Dreyfus Intercontinental Investment Fund N.V., including an amendment to provide for the liquidation of the corporation if due to requests for repurchase by the corporation of issued shares less than 20 pCt of the authorized capital would remain outstanding.

Details of the amendments to be proposed in this Resolution may be obtained from the registered office of The Dreyfus Intercontinental Investment Fund N.V. at Handelskade 8, Willemstad, Curacao, Netherlands Antilles or from the offices of the banks listed below.

2. Consideration of dividend.

3. Designation of the number of members of the Board of Directors as not less than four.

4. Approval of Balance Sheet and Statement of Income and Expenses for the fiscal year ended August 31, 1970.

5. Related business.

The foregoing items may be approved by a majority of the shares cast on each item. Copies of the Annual Report of the Fund containing the Balance Sheet and Statement of Income and Expenses for the fiscal year ended 31st August 1970 may be obtained upon request from the principal office of The Dreyfus Intercontinental Investment Fund N.V., 284 Bay Street, P.O. Box 1660, Nassau, N.P., Bahama Islands or from the offices of the banks listed below, without cost to the Shareholder.

Holders of bearer shares will be admitted to the Meeting on presentation of their Certificates or presentation of a voucher which may be obtained from any of the banks listed below.

Holders of bearer shares may vote by proxy by mailing a form of proxy and a voucher obtained from one of the banks listed below to Messrs. Ciriello and Teberg, c/o The Dreyfus Intercontinental Investment Fund N.V., 284 Bay Street, P.O. Box 1660, Nassau, N.P., Bahama Islands. The form of proxy and voucher must be received by Messrs. Ciriello and Teberg by 24th May 1971 to be voted at the meeting.

BOWLING GREEN COMPANY LIMITED
MANAGING DIRECTOR

PAYING AGENTS FOR THE DREYFUS INTERCONTINENTAL INVESTMENT FUND N.V.

Morgan Grenfell & Co. Limited, 23 Great Winchester Street, London, E.C. 2, England.
Berliner Handelsgesellschaft-Frankfurter Bank, Bockenheimer Landstrasse 10, Frankfurt am Main, Germany.
Montreal Trust Company, 15 Kingstreet, West Toronto, Canada.
Banque Internationale a Luxembourg, 2, Boulevard Royal, Luxembourg-Ville, Luxembourg.
The Royal Bank of Canada (France), 3 Rue Scribe, Paris, France.

# chttiende editie siento olympiade n teken jubileum

LEMSTAD – Het is weer Op 16 mei gaat de achttiende van de Asiento Pinkster- de van start welke dit jaar in en van het gouden jubileum n. Er staan enkele bijzondere enten, tussendoor, op het ma. De olympiade vindt n het tijdvak; 16 mei - 29 mei. coördinator is dit jaar E.A. t.

Opening vindt plaats op het ld na de traditionele fakkel- uit Julianadorp welke dit or dames geschiedt. Hierna htereenvolgens op het pro- toespraak van voorzitter Flores, een bijzondere voet- strijd, ezelwedstrijd tussen ders van Slim en Sterk, 180 n zullen hierna de letters en "Asiento" 50 op het veld en, toespraken van aanvoer- en van olympische vlag door ento (mej. Yvonne Brokke) n van de vlaggen van de twee door de runners-up mej. Joan en Diana Winklaar.

anvoerders zijn: Plinio Hen- van Slim en Martin den Dulk k. In de nieuwe versie van de de, nadat de namen Stad en wijzigd waren in Slim en aan de partijen gelijk: 1-1. zijn er minder takken van an voorgaande olympiades. skiën en canasta zijn n waardoor het aantal sporten is komen te liggen. Er zijn r zevenhonderd inschrij- binnengekomen. Lijnvissen. en skinduiven worden op Curacao gehouden. De auto- vindt plaats op 23 mei en op een baai.

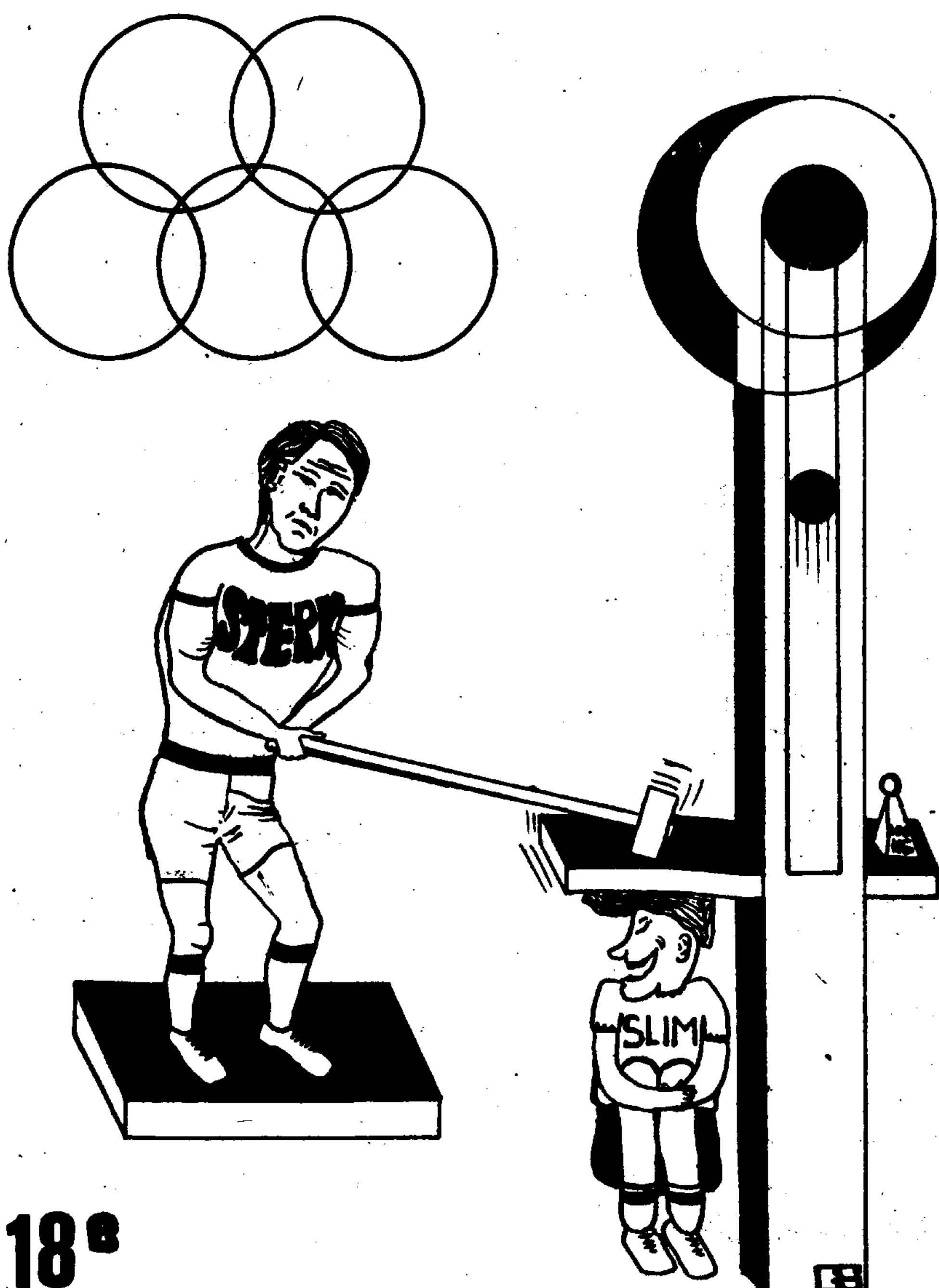
de openingstijden zijn er wedstrijden op het sportveld een aanvang wordt gemaakt met de zwemwedstrijden in het paviljoen Rust & Burgh. Omstreeks twaalf uur is er een barbeque in echte piknik-stijl in het hofje achter het zwembad. Tipiko Sta. Rosa zorgt voor de muzikale omlijsting daarvan. Er is dan ook gelegenheid om te dansen.

De hersengymnastiekwedstrijd is dit jaar verplaatst naar het overdekte gedeelte van het R.&.B.-complex ten behoeve van een gezelliger sfeer welke niet bereikt werd in de bioscoop. Tegelijkertijd wordt dan voor de kinderen een film vertoond in de bioscoop zodat de hersengymnastiekwedstrijd een rustig verloop kan hebben.

Ook dit jaar weer zullen de beste sportvrouw, sportman en sportechtpaar worden gekozen door een commissie terwijl als nieuwigheid een speciale prijs beschikbaar zal worden gesteld voor de meest enthousiaste deelnemer. Het beste sportechtpaar wordt een weekend Bonaire aangeboden, een extraatje vanwege het gouden jubileum.

Het organiserend comité is als volgt samengesteld:

hoofdcoördinator, E.A. Rienhart; publiciteitscoördinator, N.R. de Paula; slotfeest, J.C. van der Biest; opening, W.F. Casimiri; fakkelloop, H. Adams; puntenteller, E. Dania; ontvangst genodigden, E. Simon.




18e pinkster olympiade 16MEI - 29 MEI 1971

HENE – Volgens de Griekse er van Binnenlandse Zaken s hebben circa 35000 Grieken anvraag ingediend voor een isum om de finalewedstrijd t toernooi om de Europa cup I Ajax en Panathinaikos bij te Deze wedstrijd vindt plaats ni in het Londense Wembley-

# UMUC eist op medisch gebied betere voorzieningen

WILLEMSTAD. – Onder de huidige regering moeten de volgende punten gerealiseerd worden: afvloeiingsregeling, minimumloon, algemene ziektewet en gelijk loon bij gelijk werk voor man en vrouw. Aldus het 1 mei-manifest van de United Miner's Union of Curacao (UMUC).

In dit manifest wordt een overzicht gegeven van de geschiedenis van de UMUC, waarvan het volgende ontleend wordt. Nadat de UMUC de eerste cao op de Antillen had geforceerd, heeft de Mijnmaatschappij Curacao (MMC) geprobeerd een come back te realiseren door te pogen de UMUC te breken onder meer via intimidatie, promotie en discriminatie. De door de MMC beloofde sociale regelingen werden verwaarloosd. In die periode kwam er een verandering in het UMUC-bestuur, waardoor het bedrijf weer macht kreeg, waarbij alles wat de directie voorstelde aanvaard werd door het voormalige UMUC-bestuur. Toen de cao verlengd werd gingen de arbeiders achteruit in sociale regelingen in plaats van vooruit, waardoor er grote ontevredenheid ontstond onder de werknemers. Een groep ontevreden arbeiders begon in de zestiger jaren een strijd om een nieuwe verkiezing te verwerkelijken. De directie wilde echter zelf deze verkiezing organiseren met als gevolg dat de ontevreden arbeiders de verkiezing boycotten; 75 procent van de arbeiders stemde niet. Daarna vroeg de ontevreden groep weer om een verkiezing onder toezicht van de overheid, maar dit verzoek werd verworpen; uiteindelijk stapte men naar de rechter, welke besliste tot een nieuwe verkiezing. Deze werd door de ontevreden groep gewonnen.

In eerste instantie eiste het nieuwe bestuur, dat het bedrijf de ontslagenen weer in dienst zou nemen. Ook stelde de bond de eis, dat MMC zich precies aan de cao zou houden. Verschillende malen werd een zogenaamde work-stoppage gehouden, waartoe de cao de mogelijkheid bood. Deze work-stoppage was zo krachtdadig, dat een ex-premier het Doopsel-akkoord tekende, zonder dat de bond er iets van wist. Deze work-stoppages en de stakingen van de UMUC hebben de structuur van de politieke partijen gebroken in 1969. Zo hebben de arbeiders hun kracht getoond. Work-stoppage is en zal ons symbolisch en favoriet wapen blijven, aldus het UMUC-manifest, maar in de toekomst zullen we een effectievere en sterkere taktiek hanteren dan ooit een bond gehanteerd heeft.

De regering moet een richtlijn ontwerpen en wetten, waarbij de werknemers en hun gezinnen niet benadeeld worden. Zoals dit gebeurt, wanneer een werknemer een bepaalde specialistische hulp nodig heeft en de betrokken specialist niet op het eiland is, met de mogelijkheid, dat zo'n patient overlijdt. Er bestaat hier geen regeling, waarbij men schade kan verhalen op de betrokken medici, hetgeen elders wel het geval is. Om een gezondere gemeenschap te krijgen moeten er verder meer dokters komen; buitenlandse artsen die van hun beroep houden en die onze mentaliteit begrijpen en geen fortuin-zoekers zijn.

De vakbonden moeten meer erkenning krijgen op de Antillen, aldus het manifest. Bedrijven welke zich hier vestigen, moeten de door de overheid goedgekeurde vakbonden erkennen, wanneer de meerderheid van het personeel dat wil. De bedrijven moeten hun financiele rapporten overleggen om te bewijzen, dat bv. streamlining noodzakelijk is. Zij mogen werknemers niet ontslaan zonder toestemming van de vakbond, als er een cao loopt. De werknemers moeten recht krijgen op een jaarlijkse „check up" naar hun gezondheidstoestand. Als dit onderzoek uitwijst, dat betrokkene iets mankeert als gevolg van het werk, [illegible] en het gaat om iets ongeneeslijks, dan moet het bedrijf onmiddellijk financieel over de brug komen. In het verleden hebben bv. bedrijven zich niet gehouden aan de hygienische voorschriften, welke in de wet zijn vastgelegd. In de toekomst eist de UMUC van de regering, dat tegen dergelijke bedrijven maatregelen worden genomen, aldus het manifest. UMUC is voorstander van een arbeidersrechtsspraak en jury, waar de arbeiders zich kunnen verdedigen, hetgeen de mogelijkheid biedt, dat hun image verbeterd wordt. Daarmee wordt dan ook het dictaat van de koloniale wetgeving geëlimineerd, welke spanning brengt in de gemeenschap. Deze zaken moeten zo spoedig mogelijk hun beslag krijgen. Aldus het manifest.

Daarin wordt tenslotte dank gebracht aan dokter Ter Rahe op Aruba, die onlangs UMUC-voorzitter Willy Haize heeft behandeld en zijn dank gaat verder uit naar het personeel van het San Pedro hospitaal en de andere patienten. Tot zover het manifest, dat als UMUC-bulletin is uitgegeven.

---

BOSTON – De Amerikaanse bokspromotor Samuel Silverman heeft ex-wereldkampioen Cassius Clay een beurs van een miljoen dollar aangeboden voor een gevecht tegen zijn landgenoot George Foreman. Deze 22-jarige bokser werd in 1968 in Mexico Olympisch kampioen der zwaargewichten en won tot nu toe al zijn partijen (21 door k.o.) als professional. Op 10 mei staat Foreman in Oakland tegen de Argentijn Gregorio Peralta.

Overigens bestaat de kans dat Clay weer in Europa zal boksen. Het is vrijwel zeker dat hij in september van dit jaar naar West-Duitsland zal gaan voor vijf demonstratiepartijen.









EILANDGEBIED CURACAO

MOTORRIJTUIG en MOTORBOOTBELASTING 1971

ontvanger van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat met van maandag 10 Mei 1971 de inning van de Motorrijtuig- en otbelasting uitsluitend zal plaatsvinden op het Ontvangerskan- Wilhelminaplein 2.

De Ontvanger.

## Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3.– tot 10 woorden, elk woord meer kost f.0,20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO,
Conscientiesteeg 27–29

BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein, Punda.

BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO,
Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE,
Landhuis Zuikertuintje.
WED. H. VAN DER HOEVEN,
Caracasbaaiweg 149.
WIARIN
Matanciastraat 8, telefoon 49143.
WILLEM'S INCASSO–BUREAU,
Esperanza Supermarket.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE: Esmeraldo George,
Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen.











Plaats eens een zoekertje

## *Politiek forum op Bonaire*

# Gebrek aan kader doet zich voelen

RINCON. – Zondag 2 mei heeft de Comishon Desaroyo Comunidad Bonaireanu een politiek forum te Rincón georganiseerd. Dit forum, waaraan deelnamen alle politieke groeperingen van Bonaire, vakbonden en handel, mag als zeer geslaagd beschouwd worden. De organisatie was goed, terwijl forumleider Herbert Domacassé de touwtjes strak in handen wist te houden. Zowel voor de forumleden, als het publiek waren enkele regeld opgesteld, waaraan men zich diende te houden. Een enkele maal kon het publiek zijn emoties niet langer bedwingen maar door het bedaarde optreden van de forumleider kon dat telkens weer gesust worden. De heer Paul Loewenthal voorzitter van de NAPRA en speciaal voor deze gelegenheid uit Curacao overgekomen, opende de morgen met een inleiding over politiek in het algemeen en de politiek van de Antillen in het bijzonder.

## Loewenthal: oplossing is democratisering van partijstructuur

In zijn inleiding gaf hij een historisch overzicht van de politiek. Het politieke denken begon in Griekenland, en bereikte spoedig een climax. Aangezien Griekenland een ontwikkeld land was is het begrijpelijk dat het zich kon ontwikkelen tot een democratie.

Na die tijd, krijgen we de tijd van het absolutisme. In 1789, het jaar van de Franse Revolutie, begint de constitionele democratie en in datzelfde jaar worden de verklaring van de rechten van de mens getekend.

### *Vier perioden*

In de twintigste eeuw vindt een versnelling in het politiek denken. Communisme, socialisme, anarchisme en fascisme steken de kop op. Wat betreft de Antillen, onderscheide hij vier perioden.

De eerste periode vangt aan in het jaar 1865 met de instelling van een koloniale raad door de gouverneur. De tweede periode van 1937 tot 1954, waarin de Curacaose Staatsregeling werd aangenomen; nu werden de afgevaardigden wel gekozen, echter door een kleine selecte groep. N.l. de groep die als opleiding minstens de 7e klas ULO had doorlopen, en daarbij een jaarinkomen had van minimaal 1200,–. De derde periode van 1954 tot 1969. In deze periode was er steeds een blok aan het bewind, omdat de oppositie er nooit in geslaagd is, samen te gaan.

De vierde periode vangt aan op 30 mei 1969. Op politiek terrein deden zich drastische veranderingen voor. De pas benoemde gouverneur werd niet geaccepteerd, arbeiders in de gevangenis werden gekozen in de Staten, in alle commissies na 30 mei werd rekening gehouden om arbeiders te benoemen, voor de eerste maal in de geschiedenis werd het papiaments in de Staten als officiële taal erkend.

### *Oplossing mogelijk*

Spreker analyseert enkele politieke punten, en komt tot de conclusie dat de fractieleiders beslissen hoe men in de staten of in de eilandsraad stemt. Het gebrek aan kader wordt gevoeld, amateurisme bij een groot gedeelte van de politici, gebrek aan structuur in de partij. Men maakt een verkeerd gebruik van de communicatie-media. Echter er is een oplossing, n.l. als de leiders NU beginnen met het vormen van kader, democratisering van de partijstructuur, informatie aan partijleden, en een campagne voeren zoals dat moet zijn.

Na deze inleiding kon het eigenlijke forum beginnen. Iedere groeperingen kreeg tien minuten de tijd om zich te introduceren. Als eerst was aan de beurt de Partido Bonaireano, die vertegenwoordigd werd door de heren Rudy Ellis en Ch. Statia. De heer Ellis somde een gedeelte van het programma van zijn partij op. Onder meer wenst men directer contact met Nederland zodat projecten sneller uitgevoerd kunnen worden, meer financiële en technische steun van Nederland. Hij keurde alle persoonlijke aanvallen af, maar gaf toe er soms noodgedwongen aan mee te moeten doen. Verder wenste hij materiële en ideële vooruitgang voor het hele volk.

Zijn partij had reeds 21 projecten ingediend bij de centrale regering. Hierbij merkte hij op dat besturen vooruitzien is.

De volgende spreker was de heer H. Wout als afgevaardigde van de vakbonden. In scherpe bewoordingen stelde hij de politiek zoals nu bedreven wordt aan de kaak, waarbij hij zich niet beperkte tot de regeren- de politieke partijen maar tot alle partijen. Desondanks hebben de bonden vertrouwen in de toekomst; echter de politieke leiders zullen hun mentaliteit drastisch moeten wijzigen. Hij veroordeelde de persoonlijke aanvallen aangezien die geen constructieve bijdragen leveren. Het gebrek aan sociale wetten, het feit dat buitenlandse aannemers met eigen krachten en materiaal kunnen werken is de schuld van de politici, die pretenderen het volk te vertegenwoordigen. Hij besloot zijn inleiding met de opmerking: De arbeiders willen feiten zien, ze hebben meer dan genoeg van beloftes.

Als derde spreker was uitgeloot de heer Janga van de Partido Obrero Bonaireano. Zonder 30 mei, aldus de heer Janga, zou Bonaire niets veranderd zijn. Nu hebben tenminste de vakbonden erkenning gekregen. Zijn doel is alle arbeiders samen te brengen want Eendracht maakt macht. Eigenlijk moet iedereen op een partij stemmen, en als het die partij niet lukt dan moet een ander het maar proberen. Nu is er versnippering van krachten en dat leidt tot niets. Verder wil hij zelfstandigheid door eigen cultures. Hij voelt geen wraak tegen zijn tegenstanders, noch tegen een partij en kort samengevat is zijn programma: Pan pa un i tur.

### *Onvoldoende medewerking*

Als vertegenwoordiger van de Handel voert de heer Axson het woord. Aangezien hij geen kapitaal bezit en ook maar voor een ander werkt voelt hij zich nauw verbonden met de arbeiders. Naar zijn persoonlijke mening zijn veel projecten niet gerealiseerd doordat de centrale regering niet genoeg medewerking verleent. De partijen hebben te kampen met gebrek aan kader. Inspraak is gewenst. Sinds de oprichting van de S.E.R. is dat er ook wel gekomen. Het algemeen belang moet prevaleren boven het persoonlijke of partijbelang. Oppositie is even belangrijk als regeren. In dit verband vergeleek hij de regerende partij met een span paarden waarvan de oppositie de teugels in handen heeft.

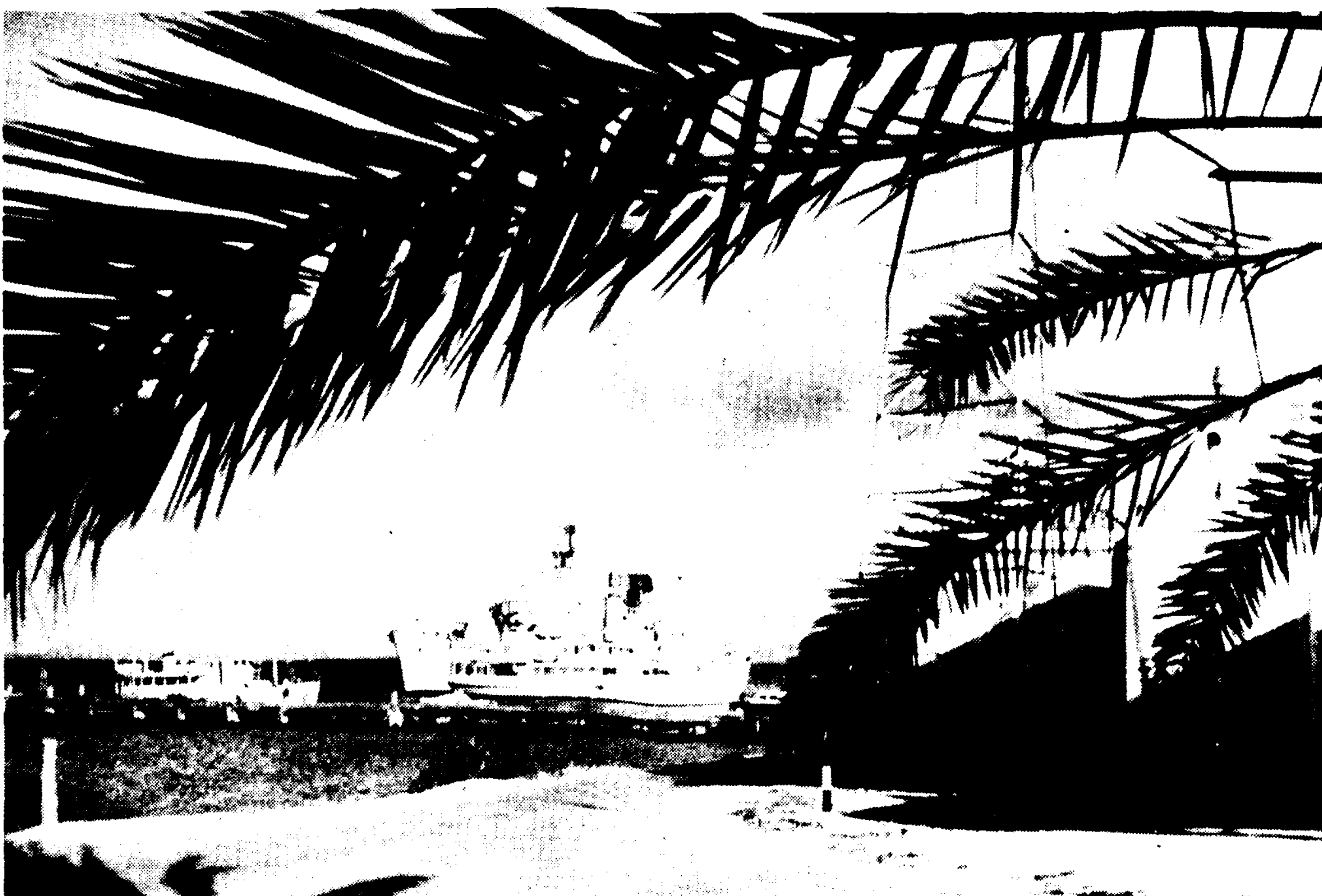
De vijfde spreker van de morg was de heer Frans names de Partido Progresista Bonaireano Uni. Hij stelde dat het moeilijk is iemand te beschuldigen aangezien wij zitten met een erfenis uit het verleden. Het programma van zijn partij houdt onder meer in: meer zelfstandigheid voor Bonaire, de regering moet helpen de situatie van Bonaire te saneren, stimuleren van het toerisme, sociale wetten zoals minimumloon en ontslagwet, stimuleren van de visserij. Verder veroordeelt hij de persoonlijke aanvallen, terwijl hij ook tegen het systeem van de volmachten is. Ook de zelfstandigheid van iedere burger brengt hij naar voren.

### *Tegen persoonsverlijking*

De Democratische Partij Bonaire is hekkesluiter bij de introductie. De P.D.B. wordt vertegenwoordigd door de heer L. A. Abraham. Spreker is M. Soleano. Hij stelt dat het de plicht van de partij is voor het algemeen belang te werken. De vruchten van hun werk zijn overal zichtbaar. Iedere partij wil het beste voor het volk bereiken, maar die wens alleen is niet voldoende, het gaat om de uitwerking van al die wensen. Verder is hij tegen de persoonsverheerlijking van een bepaalde partijleider. De wereld telt reeds voldoende van dergelijke gefrusteerde lieden. Hij haalt de woorden van wijlen J. F. Kennedy aan, waarin die zegt dat je je niet moet afvragen wat de regering voor jou kan doen, maar wat jij voor het land kan doen. Verder wil de partij weer een sfeer van vertrouwen wekken om buitenlandse investeerders te interesseren in Bonaire te investeren. Zij erkent het recht van vakbonden en wenst daar meer mee samen te werken.

### *Genoeg van beloften*

Na deze introductie krijgen de forumleden de kans om n.a.v. hetgeen naar voren is gebracht met elkaar te discussiëren. De eerste vragensteller is de P.P.B. Hun vraag aan de vakbonden luidt: Weet de vakbond eigenlijk wel, welke wegen bewandeld moeten worden voordat een project gerealiseerd kan worden.



*stimulering van het toerisme...*

Antwoord van vakbond: Wij zijn daar zeker van op de hoogte, anders hadden wij dit niet in onze introductie naar voren gebracht. Waarop de P.P.B. uit de doeken doet dat zo'n project langs veertien verschillende instanties moet gaan alvorens goedkeuring te verkrijgen. De vakbonden stellen dat men niet zoveel moet beloven en meer informatie aan de mensen moet geven.

### *Gebrek kader*

A.F.B.W. vraagt aan de handel: hoe is het mogelijk dat St. Maarten wel steun ontvangt van de centrale regering en zienderogen vooruitgaat en Bonaire niet. Zijn de leiders hier dan niet capabel? Antwoord van de heer Axson: Het gebrek aan kader is de schuld dat er weinig bereikt wordt. Daar komt bij dat St. Maarten gunstiger gesitueerd is dan Bonaire. Op Bonaire is dat niet mogelijk vanwege de slechte verbindingen. De heer Wout is het er niet mee eens. Volgens hem verkeert de toeristenindustrie in een malaise. Axson: Het is de taak van het statenlid, dat Bonaire meer steun krijgt. Waarom kan Aruba wel een verandering in vliegschema van de A.L.M. teweegbrengen en Bonaire niet. (Applaus uit de zaal, ondanks verzoek van forumleider niet te klappen). Hij tolereert niet, dat Aruba dat wel kan en Bonaire niet.

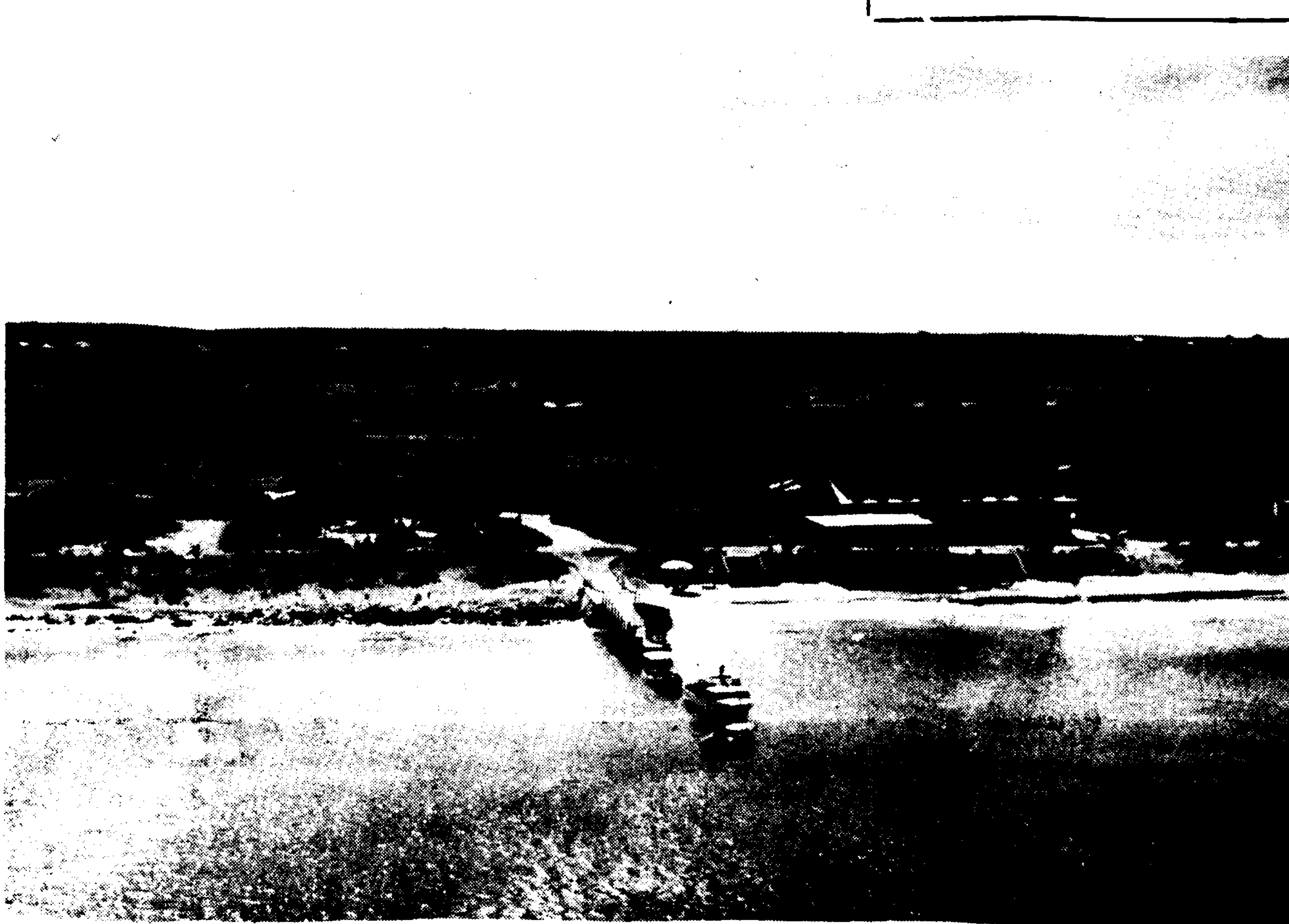
De volgende vragensteller is de heer Janga van de P.O.B. Hij merkt op dat sommige mensen in de zaal discriminerend optreden omdat zij geapplaudiseerd hebben voor de Democratische Partij. Vervolgens vraagt hij zich af hoe het bestaat dat de Bovenwinden met één statenlid meer bereikt hebben dan Bonaire; ook met één statenlid. Hij koppelt meteen de vraag eraan vast: hoe lang dat statenlid (Toon) Bonaire weer gaat regeren,

Antwoord Soleano (D.P.): dit ligt aan de kiezers. Als dit statenlid er echter niet zo op had aangedrongen, had Bonaire nu geen Salt Company gehad. De heer Janga is niet voldaan over het antwoord en wenst bovendien dat het ex-statenlid persoonlijk antwoord. Tegelijk wil hij weten hoe het ex-statenlid gedacht heeft op Playa Frans een vrieskamer te plaatsen terwijl er niet eens electriciteit is.

### *Op kerosine*

Antwoord Toon Abraham: Misschien is het de heer Janga niet bekend maar er zijn ook freezers die op kerosine werken. Wat betreft het opnieuw regeren, stelt hij dat hij vertrouwen heeft dat de mensen hem opnieuw zullen kiezen. Broertje Janga vraagt zich daarop af waarom de partij niet vijftien jaar geleden een vrieskamer heeft neergezet, want toen had men toch ook kerosine. De partij was echter reeds aan het aftakelen en het bewijs is wel geleverd toen drie partijgenoten de partij verlieten en een nieuwe partij oprichten. (Hierop slaat Broertje Janga vaderlijk zijn arm om de heer Ellis en wijst hem aan als getuige van wat hij gezegd heeft. Overigens hoeft hij geen antwoord meer op zijn vraag te hebben.

Het is nu de beurt aan de handel om vragen te stellen. De afgevaardigden willen weten of er projecten, waar geld voor beschikbaar was, niet zijn uitgevoerd. Geen van de deelnemers wist deze vraag goed te beantwoorden, waarop de heer Axson voor de tweede maal zijn vraag stelde. Ged. Ellis: Er zijn projecten uitgevoerd. De projecten die niet uitgevoerd zijn, zijn de vrieskamer en enkele boten. Nederland had toestemming verleend, maar op Curacao vond men het niet helemaal gerechtigd zodat de hele zaak werd



*...praten over projecten...*

opgehouden. De weg naar Sorobon is er ook nog niet, omdat de maatschappij aan wie de weg gegund was, door de loonexplosie en gestegen materiaalkosten ervan afzag. De afgevaardigde van de handel zag zich in zijn mening gesterkt dat Curacao te weinig steun verleent aan Bonaire. Hij benadrukte dat Bonaire beter vertegenwoordigd moest worden in de staten.

### *Wiens projecten*

De andere afgevaardigde van de Handel (Durant) wilde van de politieke partijen weten of zij eerlijk durfden te bekennen, welke partijen de verschillende projecten hadden ingediend en of zij de bevolking konden verzekeren, dat de projecten niet politiek gebruikt zouden worden. De P.P.B. was de mening toegedaan dat een bestuurscollege dat aan het bewind is zichzelf niet op de borst moet kloppen als men iets gepresteerd heeft. Het is n.l. de plicht van iedere partij zijn uiterste best te doen. Hij gaf toe dat de DP verschillende projecten had ingediend.

Broertje Janga vond het ook de plicht om aan ieder project te werken. Echter moest het hem van het hart dat er in vijftien jaar niets gebeurd was, waarop hij op zijn vingers 15 aftelde, dit onder hilariteit van de aanwezigen. De heer Frans vond dat de partij die aan het bewind is, de projecten dient uit te voeren. Is het dezelfde partij, die aan het bewind is dan is dat prettig voor die partij, zoniet dan hebben ze pech gehad.

Abraham: „de meeste projecten zijn door de D.P. ingediend. Je moet niet teren op wat anderen gedaan hebben. Zelf met initiatief komen". De afgevaardigde van de handel is niet helemaal voldaan. Hij vraagt zich af waarom er privé projecten (pier van de Salt Company) in de politiek worden getrokken. Hij doet een beroep op de heren politici op te houden politiek te spelen en valse voorlichting te geven.

### *Geen medewerking*

Vraag van de PPBU aan de D.P.: hoe zit het met het project botenbouw en vrieskamer, dat de D.P. pretendeert te hebben uitgevoerd. Antwoord D.P.: Eerste voorstel was tien boten van zes meter te bouwen. Dit werd afgekeurd. Toen voorgesteld: zes boten van tien meter te bouwen. Toen ook dat niet werd toegestaan werd aangevraagd twee boten met vrieskamer. Dit project is echter niet doorgegaan door de schuld van het b.c.

PPBU vraagt wie er toentertijd hoofd Welvaartszorg was. D.P. antwoordt dat, dat de fractieleider van de D.P. was. Hem werd echter geen medewerking verleend door b.c.

### *Samenwerking*

De volgende vraag werden door het aanwezige publiek gesteld. Wat denken de partijen over algehele samenwerking na de verkiezingen. Handel: Alle ruzie opzij zetten en samenwerken voor welzijn van gehele volk. PPBU: Hoe meer krachten er samengebundeld worden hoe beter dat voor Bonaire is. PPB: In principe voor samenwerking. Uit ervaring weten wij echter dat samenwerking met de D.P. onmogelijk is. Zij dienen eerst te veranderen.

D.P.: Wij halen zeker vijf zetels, voldoende om alleen te regeren. Bovendien willen zij zich van te voren niet binden aan een partij.

POB: Union ta Forza. Maar het volk moet beslissen.

### *Volmachten*

Vraag 2.: Hoe denkt het forum over de afschaffing van het systeem van de volmachten?

Handel: Systeem afschaffen. Alleen toestaan dat zieke bedlegerige mensen bij volmacht stemmen. Dit verkleint de kans op corruptie.

PPB: Laat familieleden voor elkaar stemmen.

PPBU: Beperken tot de familieleden.

POB: Systeem is barbaars. Moeders moeten hun kinderen of andere naaste familieleden kunnen machtigen.

D.P.: is het eens met de handel.

Vraag 3.: Aan de PPBU: Waarom, als u tegen volmacht bent, doet u er dan aan mee en holt u erachter aan.

PPBU: Wij lopen achter niemand aan. Degenen die hun volmacht hebben gegeven hebben dit reeds jaren gedaan.

Vraag 4. aan de D.P.: Waarom is de Deutsche Welle niet naar Bonaire gekomen? D.P. antwoord: Indertijd kwamen vertegenwoordigers van Deutsche Welle hier voor omroepstation. Trans World Radio was er tegen omdat zij bang waren voor storingen, en protesteerde er tegen bij de Centrale Regering. Nederland voelde er niets voor dat een Duitse zender vanaf Nederlands grondgebied eventueel tegen Nederland gerichte programma's kon verzenden. Daarop had de DP geëist dat dan Radio Nederland Wereld Omroep zou komen.

Vraag 5.: Waarom gaat de afgevaardigde van de POB niet naar de radio en t.v., terwijl hij daar zo'n voorstander van is.

POB: De meeste mensen hebben geen t.v. Het is dus geld verspillen, geld dat beter besteed kan worden.

Vraag 6 aan de Handel: als u vindt dat de partijen te kort aan kader hebben en bovendien niets presteren, waarom gaat u zelf dan niet in de politiek.

Handel: Ben benaderd door partij maar door in de politiek te gaan stel je jezelf en gezin bloot aan grove beledigingen.

Vraag 7. aan POB: Hoe wil de POB dat Bonaire vooruit gaat, terwijl zij er zelf nooit over spreken.

POB: De vragensteller is zeker doof.

Vraag aan de POB: welke projecten staan er zoal op het program.

POB: Meer sport, werkgelegenheid en landbouw.

Vraag aan POB: Waarom heeft de POB indertijd zijn statenzetel overgedaan aan een ander?

POB: Wij waren in de veronderstelling dat de ander het zou kunnen, en dat hij op zou komen voor Bonaire. Hij koppelt meteen het verzoek eraan vast bij de volgende verkiezingen het statenlid dat het voor deze deed ook niet te steunen (hilariteit in de zaal).

Vraag aan de DP: Hoe lang denkt u nodig te hebben dit wanbeleid van het B.C. ongedaan te maken?

DP: Telt af op zijn vingers: 1, 2, 3, 4...... 15 jaar. (bijval uit de zaal).

Het is inmiddels tegen drieën. Voorzitter G. Curiël dankt alle aanwezigen voor hun medewerking maar kan tot zijn spijt niet ingaan op het verzoek van velen de discussie te laten voortduren. Hij brengt ook dank uit aan Radio Hoyer, die de hele discussie uitgezonden heeft.

# Halve eeuw internaat Huize Sint Jozef

WILLEMSTAD – Het internaat Huize St. Jozef te Sta. Rosa hoopt in oktober haar 50-jarig bestaan te vieren. Onlangs is van dit internaat een jaarverslag over haar aktiviteiten in het jaar 1970 verschenen, waaruit de Amigoe enige gegevens over neemt. De doelstelling van het internaat is: het scheppen van een opvoedingssituatie voor het op één of andere wijze in zijn ontwikkeling vastgelopen kind, dat in het eigen milieu niet meer of onvoldoende geholpen kan worden. Huize St. Jozef is een particuliere instelling waar gewerkt wordt voor het welzijn van het kind wier ouders zelf, of niet of slechts ten dele in staat zijn op verantwoorde en bevredigende wijze voor hun kind te zorgen. De kinderen worden in het internaat geplaatst door bemiddeling van de dienst Sociale Zaken, afdeling jeugdzorg te Curacao. Kinderen afkomstig van Aruba komen via de instantie van maatschappelijke zorg en arbeidszaken van Aruba en die van St. Maarten via de voogdijraad van St. Maarten.

De dagelijkse leiding berust bij mej. R. Hijl, directrice, Zr. Caspara, adjunct-directrice en Zr. Benigne, assistent sociaal werkster. Verder zijn er in totaal 21 leidsters in het internaat werkzaam, exclusief het administratief en huishoudelijk personeel. Per 31 december 1970 waren er 155 kinderen van Curacao, 5 kinderen van Aruba en 5 kinderen van St. Maarten in het internaat. Van het totaal (165) waren er 133 meisjes en 32 jongens. In de loop van 1970 werden er 34 kinderen opgenomen en 31 kinderen vertrokken om verschillende redenen, ondermeer werden zij opgenomen in een pleeggezin of keerden naar huis terug. Eén meisje vertrok naar Nederland voor een verdere opleiding. De tehuis-arts van de inrichting is dr. Rauchbaar, terwijl dr. Winkel een maandelijks consult houdt in het internaat. De groep kinderen die in het internaat verblijft is onderverdeeld in paviljoens met een verticaal systeem. De leeftijd van de kinderen in de groep varieert van 3 tot 17 jaar. De grootte van de groep is 21 tot 24 kinderen. Per groep is er een hoofdleidster en 2 assistentleidsters die gezamenlijk de verantwoordelijkheid voor de betreffende groep dragen. Het onderwijs van de kinderen wordt zo veel mogelijk aangepast aan de individuele mogelijkheden en behoeften van het kind. Kinderen met leer- en gedragsmoeilijkheden ondergaan een psychologische test en worden indien nodig op een B.O. school geplaatst. De ouders en/of familie zijn vrij om de kinderen regelmatig te komen bezoeken. Tot grote spijt van het internaat wordt hier echter niet veel gebruik gemaakt.

Slechts vijftig kinderen krijgen regelmatig bezoek. In de groepen wordt verder veel gedaan aan nuttige vrije tijdsbesteding al naar gelang de capaciteiten van de leidsters en het kunnen van de kinderen. Ook gezamenlijke aktiviteiten binnen internaatsverband die ten goede komen aan de geestelijke en lichamelijke vorming en ontwikkeling van de kinderen in het internaat worden van tijd tot tijd georganiseerd.

Het bestuur van Huize St. Jozef heeft nog een aantal wensen met betrekking tot de uitvoering van het internaatswerk. Men krijgt namelijk nog steeds geen subsidie. In het huidige tijdsgewricht is het echter onmogelijk uit particuliere bron de voor de uitvoering van het werk noodzakelijke geldmiddelen bij elkaar te brengen, tot zover het jaarverslag.

# CFW-cao met Kan

WILLEMSTAD – Tussen de CFW en de directie van Kan is begin deze week een cao getekend, welke terugwerkende kracht heeft tot en met 1 november 1970.

De cao houdt de volgende loonsverhogingen in: voor de werknemers met een loon onder de 625 gulden per maand vijf procent per 1 november 1970 en wederom per 1 juli 1971; voor de andere werknemers 2 1/2 procent per november 1970 en eenzelfde verhoging per juli 1971; de vakantietoelage bedraagt 2 1/2 procent van het jaarloon; het aantal vakantiedagen is uitgebreid; kerstgratificatie een halve maand loon voor degenen met een dienstverband van minder dan vijf jaar en voor de rest driekwart maandsalaris; in de cao is een pensioen- en levensverzekering opgenomen en een regeling voor het ontslag-loon.

# Sociaal werker voor SABA

WILLEMSTAD. – Het bestuur van de stichting Algemene belangen voor Antillianen (SABA) te Rotterdam heeft vanaf 1 april de beschikking over een sociaal werker om de in Rotterdam en omgeving wonende Antillianen van dienst te zijn. Het is drs M. H. Boekhoudt. Aldus een bericht in Kontakto Antiyano.

# UMUC: wij zijn eerste vakbond

WILLEMSTAD. – In een door omstandigheden wat verlaat 1 meimanifest heeft de vakbond United miner's union of Curacao (UMUC) met klem gesteld, dat door het pionierswerk van de UMUC de eerste cao werd ondertekend op de Nederlandse Antillen. Het is de UMUC ook geweest, welke de koloniale wet, waarbij staken verboden was, gebroken werd. Dankzij de UMUC hebben nu de Antilliaanse werknemers de moed en het recht te staken. Door onze dynamische strijd en de internationalle hulp hebben wij een overwinning behaald op Mijnmaatschappij Curacao (MMC), toen wij een beter sociaal pakket kregen, en de erkenning van de menselijke vrijheid, hergeen nooit op de Nederlandse Antillen heeft bestaan. De UMUC was de eerste door zijn pioniersstrijd als officiele en wettelijke vertegenwoordiging van de arbeiders en de UMUC zal als zodanig de geschiedenis ingaan. Aldus het Manifest. Dit verschijnt toevaligerwijs in een periode, waarin van politieke zijde, stevig reclame gemaakt wordt wie nu precies als partij de vakbeweging heeft gestimuleerd. Deze discussie gaat vooral tussen DP en Masa. De UMUC echter maakt duidelijk, dat men niets met politiek te maken heeft en ook niets aan de politieke partijen te danken heeft.

## DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Examen

**STAATSPRAKTIJKDIPLOMA voor BEDRIJFSADMINISTRATIE**

(eerste en tweede gedeelte) te houden in de maand september 1971 op Curaçao en Aruba.

Kandidaten dienen zich vóór 1 juni 1971 schriftelijk te wenden tot voormeld Departement.

De Directeur,
P.T.M. Sprockel.



## OFFICIELE BEKENDMAKING

De Commissaris van Politie op Curacao maakt bekend dat op dinsdag, 11 mei 1971, in verband met de plechtige Opening van de Staten van de Nederlandse Antillen (aanvang 09.00 uur) de navolgende verkeersmaatregelen worden getroffen.

1. **Vanaf 08.00 uur tot circa 10.00 uur zal geen rijverkeer worden toegelaten:**
   a. tot de breedestraat Punda en tot het Wilhelminaplein;
   b. tot de Keukenstraat en tot de Columbusstraat (tussen Madurostraat en Hendrikplein).
2. **Tot circa 10.00 uur zal niet geparkeerd mogen worden:**
   a. op het Gouvernementsplein (met uitzondering van de waterzijde);
   b. op de parkeerzone Marietje;
   c. op het Wilhelminaplein en het Hendrikplein;
   d. op het Pietermaaiplein en op de Breedestraat (Punda).
3. Genodigden kunnen auto's parkeren op de parkeerzone Marietje.
4. De halte plaatsen voor autobussen op het Wilhelminaplein en het Hendrikplein komen vanaf 08.00 uur tot circa 10.00 uur te vervallen.
   Dit geldt ook voor de taxi-standplaatsen in de Breedestraat Punda en op het Wilhelminaplein.
   Er wordt een erehaag van militairen gevormd vanaf het Gouvernementsplein via de Breedestraat (P) – het Wilhelminaplein en het Hendrikplein naar het Statengebouw.

**Belangstellenden wordt verzocht niet tussen deze erehaag door te lopen of in de erehaag te gaan staan. Men gelieve achter de erehaag te blijven!**

de Commissaris van Politie.